

مذكرات دعاوى

يقتضي حضور الاشخاص التالية اسماؤهم في الوقت المعين للنظر في الدعاوى المقامة عليهم وان لم يحضروا ولم يرسلوا وكلاء عنهم تجري محاكمتهم غيابياً .

الاسم	الحكمة	التاريخ	الساعة
محمد حميد زهران	صلح نابلس	٦٤/١١/٣٠	٨ صباحاً
نجدي ناجي رزق المصري	"	٦٤/١٢/١٧	"
اسماعيل سليمان محمد	"	"	"
جمعه سالم الشحاده الدود	حقوق مادبا	٦٤/١١/٣	"
فتحي ابراهيم سعد عيان	صلح نابلس	٦٤/١١/١٦	"
فهيم وابراهيم ولدي امين ذيب السيف	تسوية الاراضي	"	"
عمود نجيت الكلبان	صلح نابلس	٦٤/١١/٣٠	"
سالم فرح القرحة	"	"	"
فوزي ابراهيم الحسن	حقوق اربد	٦٤/٩/٢٩	"
محمود ابراهيم عوض اغا جرار	بداية نابلس	٦٤/١٢/١٧	"
محمد احمد ابراهيم عوض اغا	"	"	"
طالب فؤاد احمد عبد الفتاح جرار	"	"	"
غسان فؤاد احمد عبد الفتاح جرار	"	"	"
خيرية فؤاد احمد عبد الفتاح جرار	"	"	"

تصحيح أخطاء

- ١ - وقع خطأ باعلان الاستملاك المنشور على الصحيفة ١٢٣٧ من العدد ١٧٨٨ حيث ورد ان المساحة المراد استملاكها من القطعتين رقم ٣٩٧،٣٧٣ هي ٣٥٧م^٢ و ٤٥٩م^٢ والصواب ٣٠٧م^٢ و ٤٠٩م^٢
- ٢ - نشر خطأ باعلان الاستملاك المنشور في عدد الجريدة (١٧٠٥) تاريخ ٢٥ آب ١٩٦٣ بان المساحة المراد استملاكها من قطعة الارض ملك السيده قوت عبد الفتاح وشريكها هي ٢٥ متراً مربعاً والصواب (٢٥٠) متراً مربعاً
- ٣ - ورد خطأ باعلان الاستملاك المنشور في العدد (١٧٤١) والذي جاء فيه ان رقم القطعة العائدة للسيد سايفان القلاح هو (١٣٣٧) والصواب (١٢٣٧) .

الجريدة الرسمية للمملكة الاردنية الهاشمية

عمان : الاثنين ١٢ رجب سنة ١٣٨٤ هـ . الموافق ١٦ تشرين الثاني سنة ١٩٦٤ م . العدد ١٨٠٥

المفرد

صفحة	
١٦٥٣	نظام رقم (٥٧) لسنة ١٩٦٢ نظام التقسيات الادارية المعدل
١٦٥٥	اتفاقيات
١٦٨٧	بخطات رقم (٣ و ٤ و ٥) صادرة عن وزير التربية والتعليم
١٧٠٥	امر دفاع رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٤
١٧٠٦	قرار مقاييس ومواصفات زيت الزيتون رقم (٣) لسنة ١٩٦٤



نحن محمد بن طهول نائب جبهة الملك المعظم

بمقتضى المادة ١٢٠ من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٦٤/٩/٧

أمر بوضع النظام الآتي :-

نظام رقم (٥٧) لسنة ١٩٦٤

نظام التقسيمات الادارية المعدل

صادر بمقتضى المادة (١٢٠) من الدستور

♦♦♦♦♦

المادة ١ - يسمى هذا النظام (نظام التقسيمات الادارية المعدل لسنة ١٩٦٤) ويقرأ مع النظام رقم (٢١) لسنة ١٩٦٤ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - يعدل الجدول رقم (٣ - لواء اربد) الملحق بالنظام الاصلي كما يلي :-

- أ - بشطب قريني (دير يوسف) و (طبقة فحل) الواردتين في البندين (٢٦ و ٢٤) من الفقرة ٦ قضاء الكورة) واضافتها الى الفقرة (١ - قضاء اربد) .
- ب - بشطب قرية (المنصورة) الواردة في البند (١٥) من الفقرة (٣ - قضاء الرمثا) واضافتها الى الفقرة (٧ - قضاء المرق) .

ج - بشطب القرى التالية الواردة في البنود (١٢ ، ٢٢ ، ٢٥) من الفقرة (٧ - قضاء المرق) .

(القنية ، أم صويونه ، غريسة)

المادة ٣ - يعدل الجدول رقم (٤ - لواء نابلس) الملحق بالنظام الاصلي كما يلي :-

- أ - بشطب قريني (كفر زياد) و (كفر حبوش) الواردتين في البندين (٩ و ١٠) من الفقرة (٥ - قضاء قلقيلية) واضافتها الى الفقرة (٤ - قضاء طولكرم) .
- ب - بشطب باضلة قرية (خربة رأس عطية) الى الفقرة (٥ - قضاء قلقيلية) .

المادة ٤ - يعدل الجدول رقم (١٠ - لواء الزرقاء) الملحق بالنظام الاصلي باضافة القرى التالية الى الفقرة (١ - قضاء الزرقاء) .

(القنية ، أم صويونه ، غريسة)

١٩٦٤/٩/٧

محمد بن طهول

وزير الصحة	وزير الاشغال العامة ووزير الاقتصاد الوطني بالوكالة	رئيس الوزراء ووزير الدفاع بالوكالة ووزير المالية
أمين مجح	سليم البخيت	هاشم الجبوري
وزير الانشاء والتعمير	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل ووزير الخارجية بالوكالة	وزير التربية والتعليم
كامل محي الدين	امين يونس الحسيني	بشير الصباغ
وزير الزراعة ووزير المواصلات بالوكالة	وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء ووزير الاعلام بالوكالة	وزير الداخلية
مخالد الحاج حسن	احمد اللوزي	وزير العدل بالوكالة محمد نزال العرموطي

صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٥٦٩) تاريخ ١٠/٣/١٩٦٤ المتضمن الموافقة على اتفاقية خطة العمل المزمع عقدها بين الحكومة الاردنية والصندوق الخاص التابع لهيئة الأمم المتحدة حول انشاء مركز للأبحاث والمشاهدات والتدريب في حقل التسويق الزراعي بشكلها التالي :

الاتفاقيات

اتفاقية خطة العمل للصندوق الخاص التابع الى هيئة الامم

حول انشاء مركز للأبحاث والمشاهدات والتدريب في حقل التسويق الزراعي - عمان - الاردن

مخصصات الصندوق الخاص	٧٥٦ ٥٠٠ دولار
وتضم ما يلي :	
حصة الصندوق الخاص	٦٤٠٠١٠٠ دولار
مساهمة الحكومة النقدية	٥٣٠٠٠٠ دولار
في تكاليف العمل محلياً	٦٣٠٤٠٠ دولار
مساهمة الحكومة العينية	٢٣٨٠٢٣٢ دولار
مدة الاتفاقية	٤ سنوات
الهيئة التنفيذية	منظمة التغذية والزراعة
الهيئة الحكومية المتعاونة	وزارة الزراعة

١ - تأسيس مركز في الاردن للقيام بالأبحاث والمشاهدات العملية والعلمية والتدريب في حقل التسويق الزراعي وذلك لمساعدة الحكومة الاردنية المثلة في وزارة الزراعة من قبل منظمة الاغذية والزراعة الدولية والتي ستولى تنفيذ خطة العمل باعتبارها الهيئة التنفيذية للصندوق الخاص التابع للامم المتحدة تنفيذاً لما جاء في الفقرة الثانية من المادة الاولى من الاتفاقية الموقعة ما بين الحكومة الاردنية والصندوق الخاص التابع للامم المتحدة ١٥ كانون الاول من عام ١٩٥٩ .

اولاً : اغراض ووصف الاتفاقية

٢ - الاغراض :

للقيام بالأبحاث وتجهيز المعلومات والقيام بالمشاهدات وتدريب الافراد لتنمية جهاز قوي فعال من اجل زيادة الدخل القومي في الاردن ومن اهدافه خلق جهاز تسويقي مدرب بعد الانتهاء من هذه الاتفاقية .

٣ - الوصف :

المركز الرئيسي في عمان وفي دائرة التسويق الزراعي ، بحيث تقدم الدائرة مكاتب للخبراء والاداريين المذكورين في الملحق الرابع من هذه الاتفاقية ، وقاعات للتدريب ومكتبة ومستودع ملحقة بها ويتبع المركز الرئيسي مركزين للمشاهدات العملية احدهما في وادي اليابس والثاني في منطقة الخليل يحتوي كل مركز على محطة تعبئة وتصنيف نموذجية كما سيضم كل مركز غرف للتدريب واماكن للموظفين .

ويمكن ان تستعمل هذه المراكز من قبل الجمعيات التعاونية والمؤسسات التجارية لتوضيب محاصيلهم بطريقة التعاقد التي توضع كقيمتها من قبل مدير المشروع ونظيره . ان هذه الخدمات ، بالإضافة الى مساهمتها في تحسين وسائل التسويق في البلد ، سوف تؤدي الى توفير الوسائل اللازمة لاغراض الأبحاث العلمية والمشاهدات العملية والتدريب .

كما انه بالامكان القيام بعمليات الأبحاث والمشاهدات العملية والتدريب على التسويق الزراعي بالتعاون مع محطات التجارب الزراعية والكليات ، والاسواق المختلفة وشركات مخازن التبريد وغيرها . هذا وسيتركز المشروع اهتمامه مبدئياً على تسويق الفواكه والخضار وقد تشمل اعماله محاصيل اخرى ومتوجات حيوانية في المستقبل اذا رأى مدير المشروع والحكومة الاردنية ذلك مناسباً .

الأبحاث العلمية :

٤ - ان البحث في محاصيل البستنة (فواكه وخضار) سوف يتركز على اختيار الانواع والاستناف الملائمة للتسويق ويشمل ذلك النقل والتخزين والتصنيع الغذائي والتجاريات من حالة الاسواق وستؤسس درجات للتعبئة ستوضع الطرق العلمية للرقابة والتفتيش . كما سيقوم خبراء التسويق بدراسة الاسواق ومتطلباتها وما يفضلها المستهلك من المنتجات الطازجة او المحفوظة (المعلبة) وستقرر دراسات اخرى على اسعار مختلف المنتجات الزراعية بالنسبة لما يدفعه المستهلك في مختلف الاسواق الاخرى ، واختيار الطرق الكفيلة بتخفيض التكاليف وتحسين الخدمات . وستنتشر نتائج البحوث حيناً امكن ليستفيد منها الجمهور كما ستنتشر تقارير سنوية عن التقدم في حل مشاكل التسويق الفردية .

المشاهدات العملية :

٥ - ستعرض الطرق والاجهزة المحسنة في التجميع والتصريف والتخزين والتعبئة ونقل المنتجات الزراعية وخاصة محاصيل البستنة على الاشخاص المنتجين والذين يعملون في التسويق . وستقام مراكز للمشاهدات العملية بشكل رئيسي في محطتي التعبئة النموذجية وعند الضرورة يمكن استخدام الوسائل المتوفرة في امكنة اخرى لنفس الغرض .

التدريب :

٦ - سيجري التدريب على التخصص في التسويق الزراعي على ثلاث مستويات :

أ - متخصصين دورة دراسية لمدة سنتين الى الاداريين في التسويق والعاملين في الأبحاث والمدربين مدبري المشاريع .

ب- ستخصص دوره دراسية لمدة سنة واحدة الى الفئتين الذين يعملون في اجهزة التسويق والمتقنين ومراقبي الاصناف .

ج - ستخصص دورة مدتها شهرين تقريبا الى رقباء العمل كما ستعطي برامج دراسية قصيرة للمتقنين والتجار المحليين والمرشدين الزراعيين .

٧ - يجب على المرشحين الذين سيدربون على اعمال التسويق الاداري والاستشاري ان يكونوا حائزين على درجات جامعية ملائمة او ما يعادلها . وبعد ان يجتاز المرشح فحص دخول مناسب يضعه مدير المشروع بالتعاون مع وزارة الزراعة يطلب منه اخذ متاجا منتظما يشمل بالاضافة الى اشياء اخرى المواضيع التالية : الاقتصاد العام بالانحصار ما يتعلق بالمشاكل الزراعية والتسويق ، ادارة مشاريع ومؤسسات التسويق ، التسويق في المنتجات ذات الاهمية الخاصة في الاردن والبلاد المجاورة ، التعبئة ، النقل ، التخزين ، التبريد ، مراقبة النوعية ، التوزيع والتصنيف ، تنظيم اعمال دوائر التسويق الزراعية وخدمات المراقبة ، جمعيات التسويق الزراعية ، المنظمات التجارية الحكومية ومجالس التسويق وخدمات الارشاد في التسويق ، تجربات الاسواق ، طرق البحث في التسويق وخصوصاً بما يتعلق بالمنتجات الزراعية .

وقبل الحصول على الشهادة يتوجب على المرشحين الانخراط في تدريب عملي واسع في مشاريع التسويق الزراعي ويتطلب منهم القيام بدور فعال في بعض ابحاث المشاريع التي يقوم بها المركز .

٨ - يجب على المرشحين الذين سيدربون كفتين في التسويق ان يكونوا حائزين على شهادة الدراسة الثانوية او ما يعادلها . وبعد ان يجتاز المرشح فحصاً شاملاً يضعه مدير المشروع بالتعاون مع وزارة الزراعة يطلب منه ان يأخذ بعض المواضيع المبينة اعلاه التي تتناسب مع حاجاته بالاضافة الى تدريب عملي في مشاريع التسويق الزراعي وخدماته .

٩ - اما المواضيع التي ستعطي الى المراقبين والعمال والمناظرين فتتوزع على اساس خدمات عملية في منشآت التسويق الزراعي او في مراكز الملاحظات العملية . ولا يطلب من المرشحين اي شروط عملية خاصة .

١٠ - يلقي الخبراء محاضراتهم باللغة الانجليزية ، وعلى كل تعطى التعليمات الى المتدربين على مستوى المراقبين باللغة العربية ، وتعين الحكومة نظراء (Counterparts) قادرين على تقديم المعلومات والمواد التي يحضرها الخبراء باللغة العربية شفهاً وتحريراً . ومن الطبيعي ان يعين في المركز موظفون اخصائيون قادرين على ان يفهموا جميع اقسام المشروع باللغتين العربية والانجليزية .

١١ - ستعطي الالفة مبدئياً موظفين لدائرة التسويق الزراعي ومؤسسات رسمية اخرى تابعة للتسويق الزراعي وثانياً للمنظمات والتعاونيات وغيرها التي تعمل تحت اشراف الحكومة . وسيتم السماح للأشخاص غير الحكوميين وموظفي المؤسسات الخاصة باخذ مواضيع دراسية بموافقة مدير المشروع ونظيره .

خدمات اخرى :

١٢ - سيقدم المركز خدماته بمحدود توافر امكانياته من الموظفين ، الى المؤسسات الحكومية مثل دائرة التسويق الزراعي وسلطة قناة الغور الشرقية ووزارة الزراعة ووزارة الشؤون الاجتماعية والبلديات ، وقد تشمل مثل هذه الخدمات تقديم النصائح في تأسيس وإدارة وتنظيم الاسواق البلدية والريفية والمساعدة في اعمال الارشاد التسويقي وتكوين وإدارة الجمعيات التعاونية لتسويق الانتاج الزراعي الى لشراء المواد الزراعية والتحكيم في ملائمة الاتفاقيات والمساعدة في تنفيذ مشاريع الملاحظات العلمية وفي دراسات التسويق الداخلي والخارجي .

١٣ - سيقدم المركز خدمات معينة من ضمنها الابحاث العلمية الى المؤسسات غير الحكومية التي تطلب ذلك اذا لم تلحق الضرر باعمال المركز العادية وبعد ان يدفع الرسم المترتب على ذلك والمحدد من قبل اللجنة الاستشارية للتسويق .

العلاقات بين الابحاث العلمية والتدريب :

١٤ - ستكون البحوث العلمية والملاحظات العملية والتدريب والخدمات الاخرى مكملة لبعضها البعض للبرامج والمسؤوليات الملقاة على عاتق الخبراء الذين يعملون في المركز ، ويعتبر هؤلاء الخبراء مسؤولين عن تنسيق اعمالهم كل في حقل اختصاصه يعاونهم نظراء اردنيون للقيام في دراسة البحوث وتنفيذ التعليمات . اما المتدربون الاكفاء فيعملون كمساعدين في الابحاث العلمية وسيمنحون الفرصة للحصول على خبرة عمالية في مشاريع الابحاث العلمية والملاحظات العلمية . اما النظراء والمساعدون في الابحاث ذو المواهب الخاصة فسيتبعون التدريب العالي على اساس علمية . ومن بين هؤلاء الاشخاص سيتم اعداد المرشحين لتولي مسؤوليات المركز .

١٥ - يقوم مدير المشروع بمساعدة النظير الذي تعينه الحكومة بتحضير البرامج التفصيلية في الابحاث العلمية والتدريب والملاحظات العلمية ، وركز الاهتمام الكلي لاستخدام جميع الامكانيات الموجودة للتعليم والوسائل الاخرى ودعما للعمل جنباً الى جنب مع متطلبات دائرة التسويق وبرامج محطلات الابحاث الزراعية والكليات الزراعية والمؤسسات التي تهتم بتطوير وتحسين التعاونيات الزراعية ووسائل الاقتراض الزراعي .

ثانياً : الالتزامات الاولى

١٦ - يجب على الحكومة ان تتخذ الاجراءات الادارية والتشريعية لوضع كسادر تاراتب وشروط الخدمة بحيث تكفل خدمات لائقة من النظراء ، ويجب عليها كذلك ان تنشئ مجلس او هيئة استشارية للتسويق تضم ممثلين عن الهيئات المهمة بالتسويق والتي ستكون مسؤولة عن التنسيق والترتيب لوضع الادارة القديرة للمشروع ويجب ان توضع الترتيبات لكي يجتمع المجلس بانتظام من اجل ان يقوم بدور فعال للتأكد من ان الموظفين والاموال الموضوعة تحت تصرف المشروع تقوم بعملها على الوجه الاكمل . ان على الحكومة ضمان الخدمات والابنية والاجهزة الاضافية المكتملة للمشروع والمزودة من قبل التعاونيات المنفقة مع الحكومة .

ثالثاً : خطة العمل :

١ - مشاركة ومساهمة الصندوق الخاص لبيئة الامم المتحدة :

١٧ - يقدم الصندوق الخاص بواسطة الهيئة التنفيذية ما يلي :-

أ - الخبراء

١٨ - سيكون مجموع ما يقدمه الخبراء من خدمات ٢٤٠ (شهر رجل) كما هو مبين في الملحق رقم (١) ويجوز للهيئة التنفيذية بالتشاور مع وزارة الزراعة ان تجري بعض التعديلات الطفيفة في الوظائف المقررة اذا وجدت ذلك في مصلحة المشروع .

ب - البعثات :

١٩ - يوجد عدد من البعثات كما هو مبين في الملحق رقم (١) . ان البعثات الممنوحة بموجب خطة العملية ستعطي وفق تعليمات البعثات من قبل الهيئة التنفيذية . ويجوز للهيئة التنفيذية ان تقرر بعد اخذ رأي مدير المشروع ووزارة الزراعة اجراء بعض التعديلات الطفيفة على بعثات الافراد ضمن التخصصات الموضوعة والبالغة ٣٥٠٠٠ دولار اذا كان ذلك في مصلحة المشروع .

هكذا من الأشغال

ج - المعدات والوازم :

٢٠- تقديم معدات و لوازم لا تزيد تكاليفها عن ١٧٠,٠٠٠ دولار كما هو مبين في الملحق رقم (١) .

د - متفرقات :

٢١- تقديم الوسائل والخدمات المتنوعة كما هو مبين في الملحق رقم (١) .

ب- مساهمة ومشاركة الحكومة :

٢٢- ستقدم الحكومة كمساهمة ماثلة الاشياء التالية (نقدا) :

أ - المعدات والوازم

٢٣- المعدات والوازم كما هو مبين في الملحق رقم (١) المتفرقات :

٢٤- المتفرقات من الخدمات والتسهيلات المختلفة مبينة في الملحق رقم (١) . تدفع الحكومة الى الصندوق الخاص لشراء المعدات والوازم بالجنهيات الاسترلينية بئيا يكون الدفع بالنسبة لتكاليف التشغيل والصيانة والمتفرقات بالعملة المحلية :

٢٥- ستقدم الحكومة كمساهمة ماثلة الاشياء التالية (عينا) :

أ - خدمات الاشخاص

٢٦- موظفون اخصائيون : سيكون مجموع خدمات الموظفين الاخصائيين ٢٦١ (شهر رجل) كما هو مبين في الملحق رقم (٢) . ويجوز للحكومة بالتشاور مع الهيئة التنفيذية ان تجري بعض التعديلات الطفيفة في الوظائف المقررة للأفراد اذا وجدت ذلك في مصلحة المشروع .

٢٧- الموظفون الآخرون : تقدر مجموع خدمات الموظفين الآخرين حوالي ٤٣٢ (شهر رجل) كما هو مبين في الملحق رقم (٢) .

ب- البعثات :

٢٨- تدفع الحكومة رواتب محلة اثناء مدة الدراسة للأشخاص الذين يمنحون البعثات بموجب المشروع .

ج - البنايات والاراضي :

٢٩- البنايات والاراضي ستقدم كما هو مبين في الملحق رقم (٢) .

د - تكاليف نقل وتحميل المعدات :

٣٠- تدفع تكاليف استيراد وتخليص معدات المشروع ونقلها وتحميلها وتخزينها وإية مصاريف أخرى داخل البلد وكذلك تأمينها الى موقع المشروع بعد استلامها .

٣١- إن التكاليف المقدرة للمساهمة الماثلة كما هو مبين في الملحق رقم (١) ورقم (٢) مبنية على ادق المعلومات الحقيقية الموجودة عند صياغة خطة العملية . ومن المفهوم أن تقلب الأسعار في اثناء مدة تنفيذ المشروع قد يوجب تعديل في المساهمة التقديرية . إن هذا التعديل سيقدر في المستقبل طبقا لأثمان الخدمات والوسائل المطلوبة لتنفيذ المشروع على الوجه الأكمل .

هـ - تكاليف التشغيل المحلية :

٣٢- بالإشارة الى الدفعات التي ستقوم بها الحكومة بموجب المادة الخامسة من الفقرة (١) (أ الى د) من هذه الاتفاقية المشار إليها في مقدمة خطة العملية ، ما عدا تكاليف نقل المعدات ولوازم المشروع (التي تدخل ضمن المساهمة الماثلة) ستدفع الحكومة الى الصندوق الخاص بالعملة المحلية ما يساوي ٦٣,٤٠٠ دولار تجاه تكاليف التشغيل المحلية، وهذا المبلغ يمثل ١٥٪ من مجموع التكاليف المقدرة الى الصندوق الخاص لموظفي المشروع الاجانب.

و - دفعات الحكومة في المساهمة التقديرية :

٣٣- إن مساهمة الحكومة التقديرية من الخدمات والتسهيلات تقدر قيمتها بـ ١٨,٩٢٦ ديناراً . وهذا المبلغ سوف يودع في البنك العربي لحساب الصندوق الخاص رقم ١١٣١١ حسب البرنامج التالي :

(١) الدفعات بالعملة المحلية :

٢٨٦٢ دينار عند التوقيع على خطة العمل

٢٢٥٠ دينار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٦

٢٣٢١ دينار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٧

١١٤٣ دينار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٨

(٢) الدفعات بالجنهيات الاسترلينية :

ما يعادل ١٠,٣٥٠ دينار عند التوقيع على خطة العمل . وهذا المبلغ المقرر دفعه بالجنهيات الاسترلينية سيقدر على اساس اسعار المبادلة المتداولة في الامم المتحدة عند وقت الدفع . وأن من المتطلبات الضرورية لتنفيذ خطة العمل ان تدفع المبالغ المبينة اعلاه في التاريخ المحدد او قبله .

اما مساهمة الحكومة تجاه تكاليف التشغيل المحلية والمقدرة بما يعادل ٤٠٠ و ٦٣ دولار فتستودع بالعملة المحلية من قبل الحكومة لحساب الصندوق الخاص رقم ١١٣١١ في البنك العربي في عمان حسب البرنامج التالي :-

ما يعادل ١٠٠ و ٢١ دولار عند التوقيع على خطة العمل

ما يعادل ٦٠٠ و ٢٠ دولار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٦

ما يعادل ٤٠٠ و ١٦ دولار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٧

ما يعادل ٣٠٠ و ٥ دولار بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٦٨

إن المبلغ المدفوع في كل قسط سيقدر على اساس اسعار المبادلة المتداولة في الامم المتحدة عند وقت الدفع . وأن دفع المبالغ المبينة اعلاه في التاريخ المحدد او قبله هو من المتطلبات الضرورية للعملية .

ج - التنظيم والتنسيق

٣٤- المسؤوليات الكاملة من اجل تنظيم وتنفيذ المشروع ملقاة على عاتق الهيئة التنفيذية التي ستقوم بتخطيط وتوجيه العملية بواسطة مدير المشروع الذي يتخبط ويعين من قبل الهيئة التنفيذية بالتشاور مع الحكومة . إن مدير المشروع ومجموعة الخبراء . في اللجنة التنفيذية سيشغلون بتعاون وثيق مع وزارة الزراعة المسؤولة كلياً عن تنفيذ دور الحكومة في المشروع ومع دائرة التنسيق الزراعي الملحقة بوزارة الزراعة والمسؤولة عن تنظيم وتحسين تدوين النتائج الزراعية .

ان مدير المشروع بالتشاور مع النظير واللجنة الاستشارية سوف :

أ - يكون المسؤول عن تنسيق الخطط وتحضير التقارير الفنية والموافقة على الاعمال التفصيلية الضرورية لانجاز المشروع .

ب - يشارك في الموافقة على اختيار موظفي المشروع والموظفين الماعدين والحائزين على بعثات الصندوق الخاص وذلك طبقاً للتشريعات والاحكام الاردنية . ولكن القرار النهائي لتنسيب المبعوثين سوف يكون من قبل الهيئة التنفيذية بالتشاور مع مدير المشروع ووزارة الزراعة الاردنية .

ج - يكون المسؤول على تطوير برامج المشاهدات العملية والتدريب والبحث والخدمات الاخرى وعلى توثيد مستوى لائق من العمل والمحافظة عليه .

د - يوجه ويشرف على الخبراء الذين ستعينهم اللجنة التنفيذية ، وايضا على الموظفين المحليين الذين ستقدمهم الحكومة لتعلق ذلك باهداف المشروع .

و - يراقب استعمال الوسائل والمعدات والمواد والالزام واية ممتلكات اخرى تخص الصندوق الخاص او الهيئة التنفيذية او الموضوعة من قبل الحكومة للمشروع .

هـ - يقوم بتنسيق جهود موظفي المشروع مع الهيئات والشاريع الاخرى ذات المصالح المتبادلة في تحقيق اهداف هذا المشروع .

٣٥- تعين الهيئة التنفيذية موظف اداري (Administrative Officer) توافق عليه الحكومة ويعمل تحت اشراف مدير المشروع وبالتعاون الوثيق مع نظير مدير المشروع . وسيكون المسؤول عن تقديم الخدمات للمشروع في الامور الادارية مثل المحاسبة ، المستودعات ، المشتريات وصيانة المعدات ، تنظيم الرواتب والقيام على خدمة الخبراء . وسيكون المسؤول على تخليص البضائع من الجمارك والنقل والاعتناء بالمعدات والالزام والاشراف على موظفي الادارة . ولقيام بهذه الواجبات سيساعده النظير الاداري للمقدم من قبل الحكومة .

٣٦- سيعمل مدير دائرة التسويق الزراعي نظيراً لمدير المشروع بتعيين من الحكومة ، وكذلك ستقوم الحكومة بتعيين مساعد لنظير مدير المشروع والذي سيشغل بتمام وثيق مع مدير المشروع ويكون مسؤولاً عن تنفيذ التزامات الحكومة بالتفصيل بموجب خطة العملية . وكذلك عليه ان يساعد مدير المشروع على القيام بالاعمال اليومية للمشروع وبالاخص الاشراف على الموظفين من النظراء المحليين .

٣٧- ستألف الهيئة الاستشارية للتسويق المينة من قبل الحكومة لتسهيل التعاون بين مجموعة خبراء المشروع وجميع الهيئات الحكومية ذات المصلحة المباشرة او غير المباشرة في المشروع بما يلي :-

الرئيس - وزير الزراعة او من يمثله

الاعضاء - ممثل عن وزارة الاقتصاد الوطني

- ممثل عن الاتحاد التعاوني المركزي

- ممثل عن مجلس الاعمار

- ممثل عن مؤسسة الافراض الزراعي

- مدير المشروع

- ممثل عن النظير مدير المشروع او من يمثله

- مشاهد نظير مدير المشروع

المراقبون - الممثل المقيم لمكتب المساعدات الفنية لهيئة الامم المتحدة ومدير برامج الصندوق الخاص للامم المتحدة وممثل عن منظمة الزراعة والاغذية الدولية .

ويمكن لرئيس الهيئة الاستشارية للتسويق تعيين موظف او موظفين من وزارة الزراعة للاشتراك في اعمال اللجنة . وكذلك يمكن للجنة اشراك اعضاء آخرين عند الضرورة . اما الموظفين الذين يقومون باعمال السكرتارية للجنة فيقسم تعيينهم من قبل مكتب التسويق الزراعي .

٣٨- يقتصر استعمال جميع المواد والمعدات المتوفرة لخطة العملية لتنفيذ المشروع فقط .

٣٩- يتوجب على المؤسسات غير الحكومية في الاستفادة من الابحاث العلمية والخدمات والوسائل الاخرى التي يقدمها المركز ان تدفع التكاليف كاملة . اما الرسوم المترتبة على ذلك فيقررها مدير المشروع بالتشاور مع النظير وسوف تدفع لحساب صندوق خاص بالمركز تصرف به الحكومة لفائدة المشروع بواسطة النظير وبعد التشاور مع مدير المشروع .

٤٠- في حالة حدوث خلاف في الرأي بين مدير المشروع ونظيره بخصوص تنفيذ خطة العملية يقوم الاثنان باجراء مشاورات مع مدير برامج الصندوق الخاص للامم المتحدة في الاردن ورئيس الهيئة الاستشارية للتسويق او مع من يمثلها . واذا تعذر الوصول الى حل لخل هذه المشاورات يقوم مدير المشروع باعلام الهيئة التنفيذية التي ستقوم بدورها بمشاوره وزير الزراعة او من يمثله في رئاسة اللجنة الاستشارية للتسويق واذا اقتضى الامر يعلم الصندوق الخاص

د - متابعة العمليات

٤١- تباشر الهيئة التنفيذية بالعمل فوراً بعد ان تستلم اشعاراً خطياً بذلك من المدير العام للصندوق الخاص التابع للامم المتحدة . اما مدير المشروع وخبير تعبئة ونقل الخضروات والفواكه فقد جرى تعيينها قبل الموافقة الرسمية على خطة العمل . وستباشر الهيئة التنفيذية ومجموعة الخبراء الآخرين العمل حسب ما هو مبين في الملحق رقم (٤) وستعين الحكومة بالاتفاق مع الهيئة التنفيذية نظيراً لمدير المشروع ومساعداً للنظير وموظفاً ادارياً . وبناء على طلب مدير المشروع تعين الحكومة النظراء والموظفين الآخرين . ويجب ان يتم تعيين النظير في خلال اسبوعين من وصول الخبير المختص الى مركز عمله .

٤٢- سيتم تنفيذ المشروع على ثلاثة مراحل متداخلة مع بعضها البعض (كما هو مبين في الملحق رقم ٤) عند مباشرة العمليات يقوم مدير المشروع بالتشاور مع النظير بالبدء بالمرحلة الاولى (التخطيط) وذلك باعداد خطة عمل عامة لتنفيذ المشروع تتم في خلال ثلاثة اشهر وتضمن برنامجاً شاملاً للعمليات وتحضير اللوائح المفصلة للمعدات والمباني المطلوبة . وبعد انتهاء فترة الثلاثة اشهر وخلال السنة اشهر التالية للمرحلة الاولى ستوضع الاسس للمناهج الدراسية وترتب برامج الابحاث العلمية والمشاهدات العملية . اما المرحلة الثانية (الوسائل والمعدات) والتي تتضمن تشييد المباني ، وطلب واستلام وتركيب وتجربة المعدات سوف تبدأ في مدة اقصاها شهرين بعد مباشرة العمليات وسوف يتم اتمامها في مدة اقصاها ١٦ شهراً بعد مباشرة العمليات . اما المرحلة الثالثة (الابحاث والمشاهدات العلمية والعملية والتدريب) سوف تبدأ في المركز الرئيسي في عمان خلال ثلاثة اشهر من مباشرة العمل وفي فرعي المركز حالاً تركب فيها المعدات . وسيستمر ويتسع نطاق اعمال المرحلة الثالثة التاء ما يتبقى من مدة المشروع ، وستتخذ الحكومة الخطوات المناسبة للملاحظة ان الترميمات قد وضعت لترجيح المتدربين في

هكذا من الأشغال

مختلف فئات التدريب المعطاة لهم . وسيداً في نشر برنامج واسع للدعاية من اجل الاستفادة من الابحاث العلمية والمجاهدات العملية واية خدمات اخرى يقدمها المركز ومن ضمنها الدراسات المقدمة للهيئات الخاصة بموجب عقود تجارية .

رابعاً : الميزانية

٤٣ - ان التكاليف المقدرة للخدمات والوسائل التي ستقدم للمشروع هي مفصلة في مخططات النفقات الملحقة في خطة العملية . وان الاموال المرصودة ستقدم من الصندوق الخاص بالحكومة كما هو مبين ادناه :

١ - مخصصات الصندوق الخاص (الملحق رقم ١) يحتوي على :	٥٠٠ ر ٧٥٦ دولار
مساهمة الصندوق الخاص	١٠٠ ر ٦٤٠ دولار
مساهمة الحكومة النقدية	٥٣ ر ٠٠٠ دولار
مساهمة الحكومة تجاه تكاليف التشغيل المحلية	٤٠٠ ر ٦٣ دولار
٢ - مساهمة الحكومة العينية (الملحق رقم ٢)	٢٣٢ ر ٢٣٨ دولار

خامساً : التقارير

٤٤ - تقدم الحكومة والهيئة التنفيذية في نهاية كل سنة ميلادية قائمة جرد مشتركة مصدقة بالمعدات التي اشترت للمشروع من مخصصات الصندوق الخاص والمتبقية في حيازة الصندوق الخاص .

٤٥ - بعد الانتهاء من عمليات المشروع ترفع الهيئة التنفيذية تقريراً نهائياً شاملاً عن المشروع الى مديرها العام لتقديمه الى الحكومة وذلك في مدة لا تتجاوز الستة اشهر عن انتهاء عمليات المشروع .

سادساً : المراجعات

٤٦ - سيكون المشروع خاضعاً الى مراجعة دورية من قبل الصندوق الخاص . وان اي انحراف جوهري عن خطة العملية يتطلب تحليلاً دقيقاً للمشاكل الماثرة من قبل الفرقاء الثلاثة المعنية بالمشروع من اجل تقرير اتجاه العمل في المستقبل .

سابعاً : الخطوات التي تتخذ عند انتهاء مساعدة الصندوق الخاص

٤٧ - من المفروض في نهاية مدة مساعدة الصندوق الخاص ان يوجد في المراكز موظفون اكفاء ليحلوا مكان الخبراء الاجانب ، وليأخذوا على عاتقهم المسؤوليات الكاملة لمتابعة اعمال المركز الفنية في البحوث العلمية والمجاهدات العملية والتدريب في مجالات التسويق الزراعي .

٤٨ - عند انتهاء المشروع ينتج عن تقديم الحكومة والهيئة التنفيذية والصندوق الخاص بالتشاور للنظر في تحويل ملكية المعدات من الصندوق الخاص والمسجلة باسم الهيئة التنفيذية الى الحكومة او اية مؤسسة تعينها الحكومة . اما المواد الفنية التي تم الحصول عليها خلال العمل بالمشروع فتستسلمها الهيئة التنفيذية الى دائرة التسويق الزراعي من اجل تعميم فائدتها بالاتفاق مع الصندوق الخاص .

ثامناً : التوقيع

٤٩ - لقد تم الاتفاق على خطة العملية بواسطة الموقعين ادناه نيابة عن الفرقاء المعنيين

التاريخ : التاريخ : التاريخ :
 مدير الصندوق الخاص التابع لهيئة الامم منظمة الاعلية والزراعة الدولية

ملحق رقم (١)

مشروع صندوق الامم المتحدة الخاص - الاردن : مركز للابحاث العلمية والمجاهدات العملية والتدريب في التسويق الزراعي - عمان

خطة النفقات

مخصصات صندوق الامم المتحدة الخاص

١ - الخدمات والتسهيلات المقدمة من الصندوق الخاص

المصاريف المقدرة نقداً بالدولارات	المجموع	المجموع	شهر % رجل	تكاليف الفروع	١٩٦٤	١٩٦٥	١٩٦٦	١٩٦٧	١٩٦٨
١ - نوعية الخبراء									
أ - خبير التسويق والافراض/مدير المشروع	٤٨	٦٨٤٨٠٠	١١٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	١٥٤٠٠٠
ب - خبير التبريد والتخزين	٢٤	٤٣٤٤٠٠	—	١١٤٠٠٠	—	١٨٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	١٤٤٤٠٠	—
ج - خبير التدرج والمراقبة	٢٧	٤٨٤٨٠٠	٦٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	٢٤٤٠٠٠	—	—	—	—
د - خبير ادارة التسويق	٢٤	٤٣٤٤٠٠	—	٦٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	١٩٤٤٠٠	—	—	—
هـ - خبير تعبئة ونقل الخضار والفواكه	٤٥	٨١٤٤٠٠	١١٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢٠٤٩٠٠	١٠٤٠٠٠	—	—
و - خبير ابحاث الاسواق	٣٦	٦٥٤١٠٠	٦٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢٠٤١٠٠	—	—	—
ز - مستشارون في الانتاج الامراض ، الاغذية ، الحشرات	١٢	٢١٤٧٠٠	—	٥٤٠٠٠	٥٤٤٠٠	٥٤٤٠٠	٥٤٤٠٠	٥٤٤٠٠	٥٤٤٠٠
ح - موظف اداري	٢٤	٣٢٤٠٠٠	٤٤٠٠٠	٨٤٠٠٠	٨٤٠٠٠	٨٤٠٠٠	٨٤٠٠٠	٨٤٠٠٠	٤٤٠٠٠
٢٤٠٠	٤٢٢٤٦٠٠	٣٨٤٠٠٠	١٠٢٤٤٠٠	١٣٧٤٢٠٠	١٠٩٤٥٠٠	١٠٩٤٥٠٠	١٠٩٤٥٠٠	١٠٩٤٥٠٠	٣٥٤٥٠٠

٢ - البعثات للتخصص في :

١٢	٥٤٠٠٠	—	—	٢٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	—	—	—	—
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	٢٤٥٠٠
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	٢٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	—	—	—	—
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	٢٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	—	—	—	—
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	٥٤٠٠٠
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	٢٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	—	—	—	—
١٢	٥٤٠٠٠	—	—	١٢٠٠	٣٠٨٠٠	—	—	—	—
٨٤	٣٥٤٠٠٠	—	—	١٤٢٠٠	١٣٤٨٠٠	١٧٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	—	—

١٦٦٥

المصاريف المقدرة تقسداً بالدولارات					المجموع تكاليف المشروع (دولار)
١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	
٣ - المعدات واللوازم :					
—	—	—	٢٠٤٠٠٠	—	٣٠٤٠٠٠
—	—	—	١٥٤٠٠٠	—	١٥٤٠٠٠
—	—	—	١٤٤٠٠٠	—	١٤٤٠٠٠
—	—	—	١٤٠٠٠	—	١٤٠٠٠
—	—	—	٧١٤٠٠٠	—	٧١٤٠٠٠
—	٢٤٠٠٠	٢٤٠٠٠	١٤٠٠٠	—	٥٤٠٠٠
٢٤٠٠٠	٣٤٠٠٠	٥٤٠٠٠	٦٤٠٠٠	٢٤٠٠٠	١٨٤٠٠٠
—	—	—	٦٤٠٠٠	٦٤٠٠٠	١٢٤٠٠٠
٢٤٠٠٠	٥٠٠	٥٠٠	—	—	٣٤٠٠٠
٤٤٠٠٠	٥٤٠٠٠	٧٤٠٠٠	١٤٥٠٠٠	٨٤٠٠٠	١٧٠٤٠٠٠

٤ - متفرقة :

١٤٤٥٠	٢٤٩٥٠	٢٤٩٥٠	٢٤٩٥٠	١٤٥٠٠	١١٤٨٠٠
٤٥٠	٩٥٠	٩٥٠	٩٥٠	٥٠٠	٣٤٨٠٠
١٤٠٠٠	٣٤٦٠٠	٢٤٠٠٠	١٤٠٠٠	٢٠٠	٧٤٨٠٠
٢٤٩٠٠	٧٤٥٠٠	٥٤٩٠٠	٤٤٩٠٠	٢٤٢٠٠	٢٣٤٤٠٠

مجموع التكاليف الاجالية للمشروع

٤٤٤٩٠٠ ١٤٠٤٠٠٠ ١٦٤٤٤٠٠ ٢٥٣٤٥٠٠ ٤٨٤٢٠٠ ٦٥١٤٠٠٠

٥ - التكاليف الاضافية للهيئة التنفيذية :

٩٤٩٠٠ ١٣٤١٠٠ ١٣٤١٠٠ ١٣٤١٠٠ ٣٤٣٠٠ ٥٢٥٥٠٠

٦ - التكاليف المباشرة للصندوق الخاص :

— — — — — —

المجموع

٥٤٤٨٠٠ ١٥٣٤١٠٠ ١٧٧٤٥٠٠ ٢٦٦٤٦٠٠ ٥١٤٥٠٠ ٧٠٣٤٥٠٠

ب - الخدمات والتسهيلات المقدمة من قبل الحكومة :

١ - المعدات واللوازم :

—	—	—	٢٤٩٠٠	٢٤١٠٠	٥٤٠٠٠
—	—	—	١٤٧٠٠	٣٤٦٥٠	٥٤٣٥٠
—	—	—	—	—	—
٥٧٠٠٠	١٤١٠٠	١٤٠٠٠	٧٥٠	٢٠٠	٣٤٥٧٠
٥٧٠	١٤١٠٠	٢٤٠٠٠	٥٤٣٠٠	٥٤٥٩٠	١٣٠٩٢٠

١٦٦٦

المصاريف المقدرة تقسداً بالدينار					تكاليف المشروع دينار
١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	
٢ - متفرقة					
٣٧٠	٩٠٠	٩٠٠	٩٠	٥٠٠	٣٠٥٧٠
٢٠٣	٣٢١	٣٥٠	٣٧٠	١٩٢	١٤٤٣٦
٥٧٣	١٠٢٢١	١٠٢٥٠	١٠٢٧٠	٦٩٢	٥٤٠٠٦
١٠١٤٣	٢٠٣٢١	٢٠٢٥٠	٦٠٥٧٠	٦٠٦٤٢	١٨٠٩٢٦
٣ - التكاليف الاضافية للهيئة التنفيذية					
—	—	—	—	—	—
١٠١٤٣	٢٠٣٢١	٢٠٢٥٠	٦٠٥٧٠	٦٠٦٤٢	١٨٠٩٢٦
٣٤٢٠٠	٦٠٥٠٠	٦٠٣٠٠	١٨٤٤٠٠	١٨٠٦٠٠	٥٣٤٠٠٠

المملخص :

أ - مساهمة الصندوق الخاص

٥٤٤٨٠٠ ١٥٣٤١٠٠ ١٧٧٤٥٠٠ ٢٦٦٤٦٠٠ ٥١٤٥٠٠ ٧٠٣٤٥٠٠

ب - مساهمة الحكومة :

٣٤٢٠٠ ٦٠٥٠٠ ٦٠٣٠٠ ١٨٤٤٠٠ ١٨٠٦٠٠ ٥٣٤٠٠٠

مجموع مخصصات الصندوق الخاص

٥٨٤٠٠٠ ١٥٩٤٦٠٠ ١٨٣٤٨٠٠ ٢٥٨٤٠٠٠ ٧٠٤١٠٠ ٧٥٦٤٥٠٠

• معادلة الدولار بالمبالغ النقدية المقدمة من مساهمة الحكومة سوف تمثل اوتوماتيكياً في حالة حدوث اي تغير في اعداد المبادلة للبنان الجارية في الاسم المسجل

هكذا من الأشغال

ملحق رقم (٢)

مشروع صندوق الأمم المتحدة الخاص - الأردن : مركز الأبحاث العلمية والمشاهدات
العملية والتدريب في التسويق الزراعي - عمان

خطة النفقات

مساهمة الحكومة العينية وتكاليفها المقدرة

(السنة المالية للحكومة تبدأ في ١ نيسان وتنتهي في ٣١ آذار)

المصاريف المقدرة نقدا بالدولارات	المجموع					المجموع شهر، رجل
	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	
١٠٥٠	٢٠٢٢٠	٢٠١٠٠	٢٠١٠٠	١٠٥٠	٨٠٥٢٠	٤٨
٩٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	٩٠٠	—	٥٠٤٠٠	٣٦
٩٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	٤٠٠	٦٠٧٠٠	٤٥
٩٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	—	٦٠٣٠٠	٤٢
٩٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	٤٠٠	٦٠٧٠٠	٤٥
٩٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	٤٠٠	٦٠٧٠٠	٤٥
٥٠٥٥٠	١١٠٢٢٠	١١٠١٠٠	١٠٤٢٠٠	٢٠٢٥٠	٤٠٠٣٢٠	٢٦١
١٠٠٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	١٠٨٠٠	٤٠٠	٦٠٨٠٠	٣٧٠١٢٠
٦٠٥٥٠	١٣٠٠٢٠	١٢٠٩٠٠	١٢٠٠٠٠	٢٠٦٥٠	٣٧٠١٢٠	٢٦١
٤١٠	١٠٠٧١	١٠٠٧١	١٠٠٧١	٤٠٩	٤٠٠٣٢	٤٨
١٠٢٢٩	٣٠٢١٣	٣٠٢١٣	٣٠٢١٣	١٠٢٢٨	١٢٠٠٩٦	١٤٤
٥٤٦	١٠٤٢٨	١٠٤٢٨	١٠٤٢٨	٥٤٦	٥٠٣٧٦	٤٨
٥٤٦	١٠٤٢٨	١٠٤٢٨	١٠٤٢٨	٥٤٦	٥٠٣٧٦	٩٦
٤١٠	١٠٠٧١	١٠٠٧١	١٠٠٧١	٤٠٩	٤٠٠٣٢	٩٦
٣٤١٤١	٨٤٢١١	٨٤٢١١	٨٤٢١١	٣٠١٣٨	٣٠٠٩١٢	٢

١ - خدمات الاشخاص

أ - الموظفون الفنيون

نظير مدير المشروع

نظير خبير التبريد والتخزين

نظير خبير التدريب

والمراقبه

نظير خبير ادارة الاسواق

٤ - التعبئة والنقل

٤ - ابحاث الاسواق

نفقات خدمات اجتماعيه

ب - الموظفون الآخرون

موظف اداري

٣ سكرتيرات

محاسب

(٢) سائق

(٢) مرابطون

المصاريف المقدرة نقدا بالدولارات	المجموع					المجموع شهر، رجل
	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	
٥٠٠	١٠٤٠٠	١٠٤٠٠	١٠٤٠٠	٥٠٠	٥٠٢٠٠	٤٣٢
٣٠٦٤١	٩٠٦١١	٩٠٦١١	٩٠٦١١	٣٠٦٣٨	٣٠٦٣٨	٦٩٣
١٠٠١٩١	٢٢٠٦٣١	٢٢٠٥١١	٢١٠٦١١	٦٠٢٨٨	٨٣٠٢٣٢	٦٩٣

نفقات خدمات اجتماعيه

٢ - المباني والانشاءات

قيمة ايجار البنايا في عمان

تدفئة ، كهرباء ماء ، الخ

تكاليف بناء مراكز

المشاهدات العلمية وملحقاتها

مجموع تكاليف مساهمة

الحكومة العينية مبنية

بالدولارات

١٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠
—	—	—	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠
١٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٥٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	١٥٥٠٠٠٠
٢٥٠١٩١	٥٢٠٦٣١	٥٢٠٥١١	٧٦٠٦١١	٣١٠٢٨٨	٢٣٨٠٢٣٢

هكذا من الأشغال

مشروع صندوق الأمم المتحدة الخاص - الأردن : مركز للأبحاث العلمية والملاحظات العملية والتدريب في التسويق الزراعي/عمان .

يعدله دولار اميركي					المجموع	تكاليف المشروع
١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	(دولار)	
٢٥,١٩١	٥٢,٦٣١	٥٢,٥١١	٧٦,٦١١	٣١,٢٨٨	٢٣٨,٢٣٢	المساهمة العينية (١)
						للمساهمة في تكاليف .
٥,٣٠٠	١٦,٤٠٠	٢٠,٦٠٠	—	٢١,١٠٠	٦٣,٤٠٠	العمل المحلي (٢)
٣,٢٠٠	٦,٥٠٠	٦,٣٠٠	١٨,٤٠٠	١٨,٦٠٠	٥٣,٠٠٠	المساهمة النقدية (٣)
٣٣,٦٩١	٧٥,٥٣١	٧٩,٤١١	٩٥,٠١١	٧٠,٩٨٨	٣٥٤,٦٣٢	مساهمة الحكومة الاجمالية

- ١ - قدرت هذه المبالغ على اساس اسعار المبادله الجارية في الامم المتحدة حيث يساوي الدولار ٣٥٧١,٠ دينار .
- ٢ - تدفع هذه المبالغ بالعمله المحليه على اساس اسعار المبادله الجارية في الامم المتحدة (وهي مبنيه على السب اسعار المبادله القانونيه المتوفرة لدى الصندوق الخاص) حيث ساوى الدولار في الوقت الحاضر ٣٥٧١,٠ ديناراً .
- ٣ - من مجموع الـ ٣٤,٠٠٠ دولار يدفع ٢٩,٠٠٠ دولار بالجنينهاست الاسعريه لبيئيه والرصيد البالغ ٢٤,٠٠٠ دولار يدفع بالعمله المحليه .

برنامج العملية
عدد شهور
الخدمة

مجموعة الخبراء الدوليين						
٦	١٢	١٢	١٢	٦	٤٨	التسويق والاقتراض (مدير المشروع)
—	٦	١٢	٦	—	٢٤	التبريد والتخزين
—	—	١٢	١٢	٣	٢٧	التدريب والمراقبة
—	٩	١٢	٣	—	٢٤	ادارة الاسواق
٣	١٢	١٢	١٢	٦	٤٥	تعبئة ونقل الفواكه والخضار
—	٩	١٢	١٢	٣	٣٦	إبحاث الاسواق
٣	٣	٣	٣	—	١٢	مستشارون في الامراض والحشرات
٣	٦	٦	٦	٣	٢٤	وتصنيع الاغذية
٣	٦	٦	٦	٣	٢٤	موظف اداري
١٥	٥٧	٨١	٦٦	٢١	٢٤٠	
الموظفون النظراء						
٦	١٢	١٢	١٢	٦	٤٨	نظير مدير المشروع والنظير المساعد
٦	١٢	١٢	٦	—	٣٦	نظير خبير التبريد والتخزين
٦	١٢	١٢	١٢	٣	٤٥	نظير خبير التدريب والمراقبة
٦	١٢	١٢	١٢	—	٤٢	نظير خبير ادارة الاسواق
٦	١٢	١٢	١٢	٣	٤٥	نظير خبير التعبئة والنقل
٦	١٢	١٢	١٢	٣	٤٥	نظير خبير إبحاث الاسواق
٣٦	٧٢	٧٢	٦٦	١٥	٢٦١	

١٢	—	—	٦	٦	—	تكنولوجيا الأغذية (١)
١٢	—	—	٦	٦	—	التبريد (١)
١٢	—	—	٦	٦	—	فسيولوجيا ما بعد القطف (١)
١٢	—	—	٦	٦	—	التدريج والمراقبة (١)
١٢	—	—	١٢	—	—	تسويق الخضار والفواكه (١)
١٢	—	—	٦	٦	—	التعبئة والنقل (١)
١٢	—	٣	٩	—	—	أبحاث الأسواق (١)

٢ - المنشآت الأخرى

المباني

المركز الرئيسي في عمان
 فرع المركز في الخليل
 فرع المركز في وادي اليابس

المعدات

أ - تدفع من قبل الصندوق الخاص
 مبردات عاجلة (٧) هوائية ومائية

غرف تبريد

سيارة مبردة

معدات المختبر

آلة غسل ، تشميع ، تنظيف ، تعبئة ، فرز

قطع ومعدات

لوازم

عربات (٤)

ب - تدفع من قبل الحكومة

العربات - سيارات

شاحنتين

لوازم مكتب ومعدات فنية

صيانة وتشغيل جميع عربات المشروع

الموظفون غير الفنيين

١ موظف إداري (١)

٣ سكرتيرات (٢)

١ محاسب (١)

٢ سائق (٣)

٢ مرابيل (١)

(١) نصف دوام أول ١٢ شهر

(٢) ٢ سكرتيرات أول ١٢ شهر ، ٣ سكرتيرات

فما بعد

(٣) دوام كامل

تاريخ الانتفاع بها

تموز ١٩٦٤

أيار ١٩٦٥

أيلول ١٩٦٥

نيسان ١٩٦٥

آذار ١٩٦٥

نيسان ١٩٦٥ في مركز الخليل

آب ١٩٦٥ في مركز وادي اليابس

١٩٦٤ إلى ١٩٦٨

٢ في تشرين الأول ١٩٦٤

و ٢ في أوائل ١٩٦٥

أيلول ١٩٦٤

آذار ١٩٦٥

أيلول ١٩٦٤ - كانون ثاني ١٩٦٥

خلال مدة المشروع

ابتداء من تموز ١٩٦٤

صدرت الإرادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٥٧٦) تاريخ ١٩٦٤/٩/٢٨ المتضمن عقد اتفاقية مشروع صيانة التربة وزراعة الزيتون مع برنامج الغذاء العالمي بشكلها التالي :

اتفاقية بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية وبرنامج الغذاء العالمي

لتقديم مساعدات غذائية لمشروع صيانة التربة وزراعة الزيتون في ثلاث مناطق تجريبية

بما أن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية التي سيشار اليها فيما بعد بالحكومة وبرنامج الغذاء العالمي الذي سيشار اليه فيما بعد بالبرنامج يرغبان في التعاون المشترك لتنفيذ مشروع المساعدات الغذائية لصيانة التربة وزراعة الزيتون في ثلاثة مناطق تجريبية وبموجب الترتيبات العامة للبرنامج قد اتفقا على ما يلي :

المادة الأولى

أهداف ووصف المشروع

هدف المشروع هو تنفيذ خطة لتنمية ثلاثة مناطق من الأراضي البعلية في الأردن غير المستغلة استغلالا كاملا وذلك في جرش - منطقة بني حسن ، مادبا - منطقة بني حميدة ومنطقة السلط وذلك بتقديم المساعدات الغذائية . تشمل الأعمال التنفيذية تجسير المنحدرات وقلاية الأراضي ومن ثم غرسها بالأشجار وذلك لتحقيق الأهداف التالية :

أ - صيانة التربة من الانجراف .

ب - المحافظة على المياه مما يؤدي الى زيادة تثبيت الانتاج الزراعي .

ج - احداث تغيير في النوال الزراعي باستبدال الحبوب بزراعة الزيتون والأشجار المثمرة التي يتوقع ان تكون أكثر فائدة اقتصادية بالنظر لتوافرها والظروف البيئية السائدة .

من المتوقع ان يتم تطوير ١٨٠٠ هكتار من أراضي الاهلين بموجب هذا المشروع .

سيتم توزيع خمسة وسبعين في المائة من الاغذية التي يقدمها البرنامج عينا على ٦١٠ عاملا كجزء من الاجور للمستحقة لهم وكذلك لتشجيع ٣٦٠ مزارعا آخر سيعملون بانفسهم في المشروع وسوف يشمل التوزيع افراد عائلات العمال المستأجرين والمزارعين المتقاعين من المشروع . اما الخمسة والعشرون في المائة الباقية فسوف يجري بيعها وتستعمل المائدات التقديرية كما هو موضح في المادة ٤ فقرة ٢ أ .

يعتبر هذا المشروع جزءا من برنامج السنوات السبع للتنمية في الأردن والذي يقضي بزيادة المساحة المزروعة زيتونا بنسبة ثلاثين في المائة . وهو عبارة عن مشاهدة حية لتنفيذ اعمال مشابهة في بقية المناطق .

سيباشر في تنفيذ المشروع بأسرع وقت ممكن ويستمر لمدة سنتين .

المادة الثانية

تقييم المشروع

يقوم البرنامج بتقييم فعالية المعونة التي يقدمها أثناء تنفيذ المشروع وبعد الانتهاء منه ، ولإجراء مثل هذا التقييم لا بد من تحضير تقرير واف عن الظروف السائدة قبل المشروع في التنفيذ مباشرة ، هذا وسوف يقوم البرنامج بعملية التقييم بالتعاون التام مع الحكومة .

يشمل التقييم دراسة فعالية المعونة الغذائية ، وكذلك مدى تحقيق أهداف البرنامج وأثر ذلك على الظروف الاقتصادية والاجتماعية للأهالي في مناطق المشروع . كما يشمل الأثر الفعلي المتوقع لتأثير المخصصات المقدمة على الانتاج المحلي لمواد الغذاء ، وعلى اسواق دقيق القمح ، البقوليات ، الحبوب ، الاسماك المحلية ، الزيوت النباتية وكذلك الشاي في الاردن ، هذا بالإضافة الى الحركة التجارية الطبيعية والمتوقعة مع الاقطار التي تتعامل بهذه المنتجات او ما يشابهها .

المادة الثالثة

الالتزامات البرنامج

بالإضافة الى الشروط والمصطلحات المتفق عليها بين الحكومة والبرنامج كما هي مفصلة في هذه الاتفاقية يصعد البرنامج بتنفيذ الالتزامات التالية :

١ - تقديم المعونة الغذائية

أ - يقدم البرنامج للحكومة المواد الغذائية المبينة تالياً في ميثاق العقبة والتي يقدر ثمنها الكلي بما في ذلك اجور النقل ، التأمين والاشراف المحلي بمبلغ ٥٠١٢٢٥ دولاراً اميركياً :

١٧٧٠	طناً من دقيق القمح
١٤٢	طناً من البقوليات
١٤٢	طناً من الحبوب
١٤٢	طناً من السمك المملح
٧١	طناً من الزيت النباتي
٦	طناً من الشاي

ب - يجري شحن المواد المبينة اعلاه على دفعات ، اولها يجري شحنها في اسرع وقت ممكن بعد ان تقوم الحكومة باشعار البرنامج بانتهاء الخطوات التحضيرية المتصوص عليها في المادة (٤) فقرة (٣) اما آخر هذه الشحنات فيم شحنها قبل نهاية عام ١٩٦٥ .

ج - يقوم البرنامج بعمل الترتيبات اللازمة لتنظيم تأمين مناسب على جميع شحنات الاغذية الى ميناء العقبة وكذلك تنظيم المطالبات اللازمة لدى المؤمنين وذلك بناء على تقرير مشرف مستقل يعينه البرنامج لذلك يجري تسليم المواد سليمة لدى الوصول وحيثما كان هناك نقص جسيم او تلف هام أثناء الشحن يعمل البرنامج بقدن الامكان على تعويض النقص او التلف .

د - يقوم البرنامج باعلام الحكومة بقدن الامكان عن تطور الترتيبات المتخذة لتقييم الاغذية .

٢ - الخدمات الاستشارية

أ - يقلم البرنامج المشورة للحكومة فيما يتعلق بنقل وتخزين وتوزيع الاغذية حسباً تقتضي الضرورة .
ب - يقدم البرنامج الخدمات الجسرية لفصايط المشروع المقيم من حيث المشورة والمساعدة الى وزارة الزراعة بالنسبة للاشراف على تحميل وتخزين ونقل وتوزيع الاغذية .

المادة الرابعة

الالتزامات الحكومة

بالإضافة الى الشروط والمصطلحات المتفق عليها بين الحكومة والبرنامج والواردة في هذه الاتفاقية تصعد الحكومة بمسؤولية الالتزامات التالية :-

١ - مسؤولية التنفيذ

أ - يجري تنفيذ المشروع بمسؤولية الحكومة التي ستؤمن من مواردها الخاصة جميع الموظفين ، الاماكن ، المواد ، الادوات ، الخدمات ، النقل والمصاريف المحلية اللازمة للمشروع وذلك باستثناء البنود المحددة التي يلتزم بمسؤوليتها البرنامج في المادة الثالثة .

ب - تفوض الحكومة هنا ووزارة الزراعة لتنفيذ المشروع بالنيابة عنها وتعين وكيل وزارة الزراعة مندوباً للحكومة وواسطة الاتصال ما بينها والبرنامج بالنسبة لمسائل السياسة التخطيطية للمشروع كما تعين الحكومة مدير المشروع الذي يعتبر حلقة الاتصال بالنسبة لقضايا التنفيذ التفصيلية .

ج - مسؤولية الحكومة تشمل تخصيص ما يلي :

١ - جهاز المشروع : ويتكون من مدير المشروع و١٠ موظفين فنيين واداريين وذلك بكلفة تقدر بـ ٣٠,٠٠٠ دولاراً بما في ذلك نفقات السفر .

٢ - التزويل والتخليص على المواد التي يقدمها البرنامج في ميناء العقبة وبكلفة تقدر بـ ٨,٠٠٠ دولاراً .
تنتقل ملكية البضائع التي يشحنها البرنامج على البواخر العادية وكذلك مسؤولية استلامها الى الحكومة وفق شروط والسيف المتعارف بها .

في حالة شحن المواد على سفن مستأجرة خصيصاً لهذه الغاية تقوم الحكومة بتأمين مكان الرسو المناسب للباخرة وكذلك سرعة تفريغها وتنقل اليها ملكية البضائع ومسؤولية التسليم من على ظهر الباخرة لدى نقطة الاستلام تتحمل الحكومة كافة المصاريف التي تشمل رسوم الاستيراد ، الضرائب الرسوم الجمركية ورسوم الرصيف ، وباستثناء حالات التأخير التي يتحمل نفقاتها البرنامج .

٣ - نقل اغذية البرنامج من ميناء العقبة الى مراكز التخزين والتوزيع وذلك بكلفة تقدر بـ ٣٢,٠٠٠ دولاراً .

٤ - التخزين والحراسة المناسبين للاغذية التي يقدمها البرنامج في العقبة ، عمان ، مادبا ، جرش ، الزرقاء والسلط وذلك بكلفة تقدر بـ ١٥,٠٠٠ دولار .

٥ - الاجور التقديرية لعمال وتقدير قيمتها بمبلغ ١٠٤,٠٠٠ دولار .

٦ - لوازم وادوات اخرى وتقدر بـ ٢٠,٠٠٠ دولاراً .

٢ - استعمال الاغذية

١ - تستعمل الحكومة الاغذية التي يقدمها البرنامج كما يلي :-

يجري توزيع ٧٥٪ من المواد الغذائية عينا وذلك خلال مدة ٧٣٠ يوما باعتبار انها :

١ - جزء من الاجور المستحقة لـ ٦١٠ عمال سيعملون في المشروع على ان لا تتجاوز نسبة ذلك اكثر من ٥٠٪ من مجموع الاجور المستحقة :

٢ - كشجع لـ ٣٦٠ مزارعا سيجري تنفيذ المشروع في مزارعهم الخاصة :

ستقدم المواد الغذائية كذلك لعائلات العمال والمزارعين باعتبار ان متوسط عدد افراد العائلة الواحد خمسة اشخاص .

تقدر كميات الاغذية اليومية التي ستعطى للفرد الواحد من المواد التي يقدمها البرنامج كما يلي :

النوع	جرام
دقيق قح	٣٧٥
بقوليات	٣٠
جينة	٣٠
سمنك معلب	٣٠
زيت نباتي	٢٠
شاي	٣

اما الخمسة والعشرين في المالية الباقية من المواد التي يقدمها البرنامج فسوف تباع باسعار السوق المحلية وسوف تستعمل العائدات لشراء الفراس ، والادوات المصنوعة محليا والتي ستستعمل في المشروع

ب- في حالة فشل الحكومة في استعمال أي من المواد الغذائية التي يقدمها او الاموال التي نتجت عن بيعها حسبا هو مفصل في الفقرة (١) أعلاه فيمكن للبرنامج ان يطلب دون التعارض مع المادة السادسة الفقرة ٢ ب اعادة مثل هذه المواد او الاموال الى مركز الشحن الاصلي .

٣ - تحضير المشروع للتنفيذ

أ - بعد توقيع هذه الاتفاقية مباشرة على الحكومة ان تشرع البرنامج كتابة عن اكمال جميع الخطوات التحضيرية لتنفيذ المشروع ، وهي عبارة عن رصد المخصصات وتعيين الجهاز اللازم والمذكور في المادة ١ الفقرة ج ١ :

ب- في حالة اي تأخير من جانب الحكومة في اتخاذ الخطوات التحضيرية المذكورة في الفقرة (١) أعلاه وتوجيه الاشعار خلال المدة المحدودة ، يحق للبرنامج دون التعارض مع احكام المادة ٦ فقرة ٢ ب تجديد الفترة او تقليل الكميات المنصوص عنها في المادة ٣ فقرة ١ ا وذلك بالتناسب مع النقص الواقع في مدة التنفيذ.

٤ - متابعة اهداف المشروع

تعمل الحكومة على استمرار متابعة اهداف المشروع الانشائية بعد انتهاء امد معونة البرنامج

٥ - المعلومات المتعلقة بالمشروع

أ - تقوم الحكومة بتزويد البرنامج بالوثائق ذات العلاقة كالحسابات ، السجلات ، التقارير واي معلومات اخرى قد يطلبها البرنامج وتتمثل بالمشروع او بوفاء الحكومة باي من التزاماتها بموجب هذه الاتفاقية .

ب - تيسير للمشروع

تزود الحكومة البرنامج بالوسائل التي تمكن الاطلاع على عملية تنفيذ المشروع في جميع مراحله بفرض تقييمه . تحتفظ الحكومة بالسجلات الاساسية اللازمة لتقييم المشروع وتزود البرنامج بها على ان تتضمن هذه السجلات النقاط الواردة في الملحق (١) .

ج - تقارير سير العمل

تزود الحكومة للبرنامج في نهاية كل ربع سنوي بتقرير عن سير الاعمال في المشروع لتلك الفترة الربعية على ان يشتمل على المعلومات الواردة في الملحق رقم (٢) وذلك على خمسة نسخ ترسل بواسطة الممثل المقيم لمجلس المعونة الفنية التابع للأمم المتحدة في الاردن .

د - الحسابات

تنظم الحكومة حسابات للاغذية المقدمة من البرنامج وذلك في قيود منفصلة عن غيرها من اوازم المشروع كما تزود البرنامج سنويا ولدى اكمال المشروع بحسابات مدققة مع ديوان المحاسبة او اي موظف وظيفي تعتمد الحكومة لذلك .

تنظم الحسابات بحيث تبين كميات كل مادة استلمت من البرنامج ، الوصولات الانراجات والرصيد وذلك في كل مركز تخزين . وكذلك الكميات الموزعة او المستعملة وعدد المتخفين .

تنظم الحكومة حسابات بالمبيعات وعائداتها التقديرية وكذلك بيان الصريفات على ان تدقق من قبل ديوان المحاسبة او موظف مسؤول تعبئة الحكومة لهذه الغاية على ان ترسل هذه القيود الى البرنامج سنويا وعند انتهاء المشروع .

المادة الخامسة

التسهيلات والحقوق والحصانات

١ - التسهيلات

أ - تقدم الحكومة لموظفي البرنامج بما فيهم المستشارين واي اشخاص آخرين يقومون بخدمة حساب البرنامج التسهيلات الممنوحة الى موظفي الأمم والمهيات المختصة التابعة لها .

ب- تزود الحكومة بصورة خاصة ضابط المشروع المشار اليه في المادة ٣ الفقرة ٢ ب ب مكتب مؤث وخدمات سكرتيرية وكذلك وسائل الاتصال والنقل المحلية .

٢ - الحقوق والامتيازات

أ - تطبق (الحكومة) نصوص اتفاق الامتيازات والحصانات المتعلقة بالوكالات الخاصة على البرنامج فيما يتعلق باملاكه ، مخصصاته وممتلكاته وموظفيه بما فيهم المستشارين .

ب- تتحمل (الحكومة) مسؤولية اي طلب تعويض قد يتقدم به طرف ثالث ضد البرنامج او موظفيه او مستشاريه او اي اشخاص يقدمون خدمات للبرنامج بموجب هذه الاتفاقية ، ويعتبر (البرنامج)

هكذا من الأشغال

او اي من المذكورين اعلاه خالين من مسؤولية اي طلب تمويض او مسؤولية قد تنتج عن عمليات في الاردن نتيجة هذه الاتفاقية وذلك باستثناء الحالات التي يتفق البرنامج والحكومة ان هذه الطلبات او المسؤوليات نتجت عن افعال كلي او سوء سلوك مقصود صدر عن هؤلاء الاشخاص .

المادة السادسة

النصوص النهائية

- ١ - تصبح هذه الاتفاقية نافذة المفعول حالما يتم توقيعها من قبل الفرقاء .
- أ - يمكن تعديل هذه الاتفاقية او انهاء مفعولها بالاتفاق المشترك بين الفريقين بموجب كتب يتبادل بهذا الشأن .
- ب - في حالة عدم وفاء اي من الطرفين بالتزاماته بموجب هذه الاتفاقية بحق الطرف الآخر اما (١) تأجيل تنفيذ التزاماته بموجب كتاب يوجهه الى الطرف الآخر ، او (٢) انتهاء الاتفاقية بموجب اشعار خطي خلال ستين يوما من تاريخ الاشعار .
- ٢ - يجري التصرف باية مواد قد تبقى بدون استعمال عند نهاية المشروع او لمضى انتهائه حيا يتفق عليه بين الحكومة والبرنامج .
- ٣ - التزامات الحكومة بموجب الفقرة الخامسة تستمر بعد توقيف او انتهاء هذه الاتفاقية ولمدة تسمح بنقل مواد ولوازم البرنامج وكذلك موظفيه او من يعملون لحسابه بموجب هذه الاتفاقية .
- ٤ - اي خلاف قد ينشأ بين الحكومة والبرنامج بسبب هذه الاتفاقية او له علاقة بها ولا يمكن تسويته بالمفاوضات او اي اسلوب تسوية اخر يتفق عليه يعرض للتحكيم بطلب من احد الفريقين . يعقد التحكيم في روما . يعين كل فريق محكما ويعلم الفريق الآخر باسمه . اذا لم يتمكن المحكان من الوصول الى قرار ، يقومان فورا بتعيين حكم .
- اذا لم يتم احد الفريقين بتعيين من يختاره حكما خلال مدة ثلاثين يوما من طلب التحكيم او ان المحكمين لم يتوصلا الى قرار او اختلفا في تعيين الحكم .
- يحق لاي من الطرفين ان يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية تعيين حكم او قاض حسب ما تستدعي الظروف ونفقات التحكيم يتحملها الطرفان حسب قرار المحكمين . قرار المحكمين نهائي ويقبل به الطرفان كنسوية نهائية للخلاف .

واشعارا بذلك فقد وقعنا نحن المفوضين رميا هذه الاتفاقية :

اعدت باللغة الانجليزية على اربع نسخ .

في عمان - الاردن بتاريخ ١٩٦٤ / ٧ / عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية

توقيع :

الاسم : خالد الحاج حسن

اللقب : وزير الزراعة

في عمان بتاريخ ١٩٦٤ / ٧ / عن برنامج الغذاء العالمي

توقيع :

الاسم : د. ت. هوسين

اللقب : المدير العام للتعليم والتدريب برامج الصناعات الخاصة

ملحق رقم (١)

بنود تقييم المشروع

(يقصد من البنود المبينة ادناه ان تكون دليلا ومخططا واضحا لما سوف يكون عليه تقرير التقييم النهائي الذي ينظمه البرنامج بعد اكمال المشروع . ويطلب من الهيئة المحلية التي تقوم بتنفيذ المشروع جمع وحفظ معلومات وبيانات عن النقاط المبينة تاليا في التقارير الربعية والتي لم ترد في الملحق رقم (٢) وذلك لتحضير المعلومات اللازمة لتقرير التقييم النهائي) .

١ - استصلاح التربة وتطويرها

١ - الصفات الاساسية

الصفات الطبيعية للمنطقة المختارة
طوغرافيا المساحة ، وطبيعة المنطقة ، طبيعة التربة ، توفر المياه ، النمو الحضري ، تقديرات خصوبة
الحاصلات ، امكانيات تربية الاغنام ، حجم وحدات الاشغال القائمة والدخل .
الاسباب الموجبة لتشجيع زراعة الزيتون والاشجار المثمرة
انواع التحسين التي تم اجراؤها - مثل تجميد ، قلاية ، غرس اشجار الخ . .
بجمل تكاليف الاستثمار مع بيان تفصيل الابواب الرئيسية ومصادر التمويل
الجهاز التنفيذي للمشروع بما في ذلك الاتفاقيات المعقودة مع الاهلين

٢ - التشغيل

تاريخ بدء ونهاية البرنامج .
مجموع عدد العمال المتتمين من المساعدة الغذائية وعدد عائلاتهم
مجموع عدد ايام العمل (يوم/عامل) التي استعملت فيها مساعدة البرنامج
مجموع عدد العمال الذين تم تشغيلهم باجور عينية وكانوا متعطلين عن العمل او نصف متعطلين .

٣ - معونة البرنامج

كيفية الاعمال التي تم انجازها بمساعدة البرنامج مبينة بتقديرات كمية نسبة مساعدة البرنامج الى صرفيات العمال الكلية .

٤ - استعمالات معونة البرنامج

انواع الغذاء الذي قدم كمعونة ومجمل كميات كل نوع .
ترقيات التخزين والنقل والتوزيع .
طرق التوزيع .
كمية ونوع الغذاء المقرر للفرد .

٥ - الأثر الاقتصادي والاجتماعي

مجموع عدد العائلات المستفيدة في المنطقة .

التغير في دخل العائلات المستفيدة مباشرة مع المشروع بعد الأخذ بعين الاعتبار أية مصاريف

مستوفاه للتحسين .

كثية زيادة الانتاج مفصلا :

أ - التغيرات التي احدثت في المنوال الزراعي

ب - الزيادة في كثية وقيمة الانتاج الزراعي (المحاصيل والحيوان)

ج - انواع وقيم التبادل التجاري

وسائل تقدير قيمة الارض مع بيان خاص بساية رسوم التحسين قد يقترح او قد تحصل من المزارعين :

٦ - المتابعة

ترتيبات الصيانة ، التحسين او توسيع الرقعة المستصلحة

ملحق رقم (٢)

(معلومات يطلب تحضيرها في تقارير سير العمل الربعية التي تتعلق بالنشاطات التي تمت خلال الربع الذي يحضر التقرير عنه)

١ - ملخص التقدم الذي احرزه المشروع في غير نواحي معونة الغذاء

٢ - استلام المواد التي قدمها البرنامج

١ (مكان وتاريخ وصول المواد (اسم / اسماء الباشرة يجب ان يذكر)

٢ (كثية وحالة المواد ومواد التعبئة ان وجدت (اكياس ، صناديق كرتون ، عاب تنك الخ ...)

ج - التوزيع

١ (تفاصيل جهاز التوزيع

٢ (عدد موظفي وعمال التوزيع حسب النوع

٣ (مواقع مراكز التخزين مع بيان نوع وسعة كل غزن
اعداد مراكز التوزيع (خارطة لمراكز التخزين ونقاط التوزيع)

٤ (وسائل النقل الى مراكز التخزين ومراكز التوزيع

٥ (تاريخ مباشرة اول وآخر توزيعه لكل مركز من مراكز التوزيع في الفترة الربعية

٦ (نوع وكميات المواد التي تم توزيعها للمستفيدين

٧ (كميات الاغذية المعطاة في اليوم للبالغ والطفل

٨ (طريقة وعدد مرات توزيع المواد الغذائية للمستفيدين .

٩ (متوسط عدد الافراد (بالغين واطفال) الذين تسلموا مواد غذائية .

١٠ (الرصيد لكل مادة من مواد التقلية وقت انتهاء الفترة الربعية في الميناء ، مراكز التخزين ، نقاط التوزيع ، وفي النقل :

١١ (كميات وانواع المواد المباعة ، مكان البيع ، العائدات النقدية .

د - المراقبة

١ (الوسائل المتخذة للمحافظة ضد الضياع ، الحراب والتلف اثناء التنزيل في الميناء والنقل .

٢ (الوسائل المتخذة للمحافظة ضد الضياع ، الحراب والتلف اثناء التخزين والتوزيع .

٣ (حالات ان وجدت - ضياع ، خراب او تلف المواد اثناء النقل او في المستودعات او في مراكز التوزيع .

٤ (وسائل المراقبة المتخذة للتأكد من حسن استعمال المواد .

٥ (الحالات - ان وجدت - التي اسيء فيها استعمال المواد

صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٦٢٥) تاريخ ١٠/١٢/١٩٦٤ المتضمن الموافقة على الاتفاق التجاري المئوي عقده بين الاردن وسيلان بشكله التالي :-

اتفاق تجاري

بين

حكومة سيلان وحكومة المملكة الاردنية الهاشمية

ان حكومتا سيلان والمملكة الاردنية الهاشمية ورغبة منها في تنمية وتوسيع العلاقات التجارية بين بلديهما على اساس المنافع المتساوية المتبادلة قد توصلتا الى عقد اتفاق تجاري بينهما وفق التفاصيل التالية :-

المادة الاولى

يتخذ الطرفان المتعاقدان جميع الاجراءات المناسبة لتنمية وتوسيع التجارة بين بلديهما وتسهيل تبادل السلع والبضائع بينهما .

المادة الثانية

١ - يوافق الطرفان المتعاقدان على منح التجارة بين بلديهما معاملة لا تقل افضلية عن تلك الممنوحة لأي دولة ثالثة .

٢ - ان حكم الفقرة السابقة لا ينطبق او يؤثر على منح او استمرار اي من :-

أ - المزايا الممنوحة من اي من الطرفين المتعاقدين لدول مجاورة لتسهيل التجارة معها .

ب - المزايا المترتبة على اي اتحاد جمركي او منطقة تجارة حرة او مفضلة التي يشترك بها الطرفان المتعاقدان او قد يشترك بها .

ج - المزايا الممنوحة بموجب اتفاقيات اقتصادية متعددة الاطراف تتعلق بالتجارة الدولية .

المادة الثالثة

تم عمليات التبادل التجاري بين البلدين وفقاً لقوانين وأنظمة الاستيراد والتصدير والعملة النافذة المعمول بها .

المادة الرابعة

يوافق الطرفان المتعاقدان على تبادل التجارة فيما بينهما بواسطة (مؤسسات الدولة التجارية) الخاصة بكل منهما وبطرق أخرى :

المادة الخامسة

ان الجندولين (أ) و (ب) الملحقين بهذا الاتفاق واللذين يعتبران جزءاً متكاملاً لمحددات سلع التصدير من كلا البلدين . ولا يقتصر التبادل التجاري بين بلدي الطرفين المتعاقدين على البضائع المدرجة بهذين الجندولين بل يشملان استيراد وتصدير البضائع والسلع الأخرى التي لا يتضمنها هذان الجندولان بينهما .

المادة السادسة

تتمتع السفن التجارية الخاصة باحد الطرفين المتعاقدين والتي تدخل وترسو في موانئها بمعاملة لا تقل افضلية عن تلك الممنوحة لسفن دولة ثالثة . ولا ينطبق هذا المبدأ على السفن التي تتماطى التجارة الساحلية .

المادة السابعة

تسدد المدفوعات التي تنجم عن عمليات الاستيراد والتصدير بين بلدي الطرفين المتعاقدين بالجنيه الاسترليني او اية عملة أخرى متبولة لدى الطرفين .

المادة الثامنة

يوافق الطرفان المتعاقدان على ان لا يعاد تصدير البضائع المتبادلة بين بلديهما بموجب هذا الاتفاق الى بلد ثالث دون موافقة مسبقة من الجهة المختصة في البلد الذي استوردت منه هذه البضائع .

المادة التاسعة

تحدد اسعار البضائع المتبادلة بموجب هذا الاتفاق على اساس الاسعار العالمية .

المادة العاشرة

من اجل تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق يتشاور الطرفان المتعاقدان في كل امر يطرأ بالنسبة للتبادل التجاري بين بلديهما وتؤلف لهذه الغاية لجنة مشتركة من الطرفين تجتمع بناء على طلب اي منهما .

المادة الحادية عشر

يعتبر هذا الاتفاق نافذ المفعول اعتباراً من تاريخ توقيعه ويقي سارياً لمدة سنة واحدة من يوم نفاذه . ويجدد هذا الاتفاق تلقائياً لمدة سنة أخرى وهكذا دواليك ما لم يعرب احد الطرفين بمسرحب اشعار خطي عن رغبته في انهاءه وذلك قبل ثلاثة اشهر من تاريخ انتهاء مدته .
حرر باللغة الانكليزية على نسختين ولهما نفس القوة والاعتبار :
نيابة عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية

نيابة عن حكومة سيلان

هكذا من الشاهل

الجدول (أ)

سلع التصدير من سيلان الى الاردن

- ١ - زيت جوز الهند
- ٢ - الشاي
- ٣ - الكوبرا (لباب جوز الهند المجفف)
- ٤ - جوز الهند المجفف
- ٥ - جوز الهند الطازج
- ٦ - ليف جوز الهند ، حصر ، حقائب وحبال
- ٧ - جوز البتل
- ٨ - روح الستيرونيا (سائل عطري يوضع على زيت الزيتون في صنع الصابون)
- ٩ - قصب القرفة
- ١٠ - فلفل
- ١١ - جوزة الطيب
- ١٢ - قرنفل
- ١٣ - البطم (Papain)
- ١٤ - حبوب الكاكاو
- ١٥ - النابت (اكسيد التيتانيوم)
- ١٦ - كربون الجرافيت
- ١٧ - ملابس جاهزة (كالكمصان)
- ١٨ - بطاريات سائلة للسيارات
- ١٩ - شمع صقل الارض
- ٢٠ - مراوح سقف كهربائية
- ٢١ - فرشاة اسرة برزركات (رفاس)
- ٢٢ - لاجات ومكيفات هواء
- ٢٣ - بسكوت
- ٢٤ - صلصال لصنع الفخار
- ٢٥ - كلورين (غاز)
- ٢٦ - اقلام رصاص
- ٢٧ - منتجات بلاستيكية اواني منزلية بلاستيكية (ازهر ، صناديق ، الخ)
- ٢٨ - جلسرين خام (غير مكرر)
- ٢٩ - مفاسير بلاستيكية من الـ P. V. C.
- ٣٠ - منتجات المطاط (كالحمايات ، غطاء ارضيات وماسحات للسيارات والدراجات)

الجدول (ب)

سلع التصدير من الاردن الى سيلان

- ١ - القوسفات والسوبر فوسفات
- ٢ - البوتاس والبرومين
- ٣ - الرخام والمرمر ومصنوعاتها
- ٤ - جلود الماعز والاغنام والجلود المدبوغة
- ٥ - الصوف وشعر الحيوانات
- ٦ - الزيتون وزيت الزيتون والبذور الزيتية والسمن النباتي
- ٧ - الصابون ومساحيق الصابون
- ٨ - السجائر والتبغ والتعباك
- ٩ - البطاريات السائلة والجافة واغظيتها
- ١٠ - الحلويات والسكاكر
- ١١ - مصنوعات الاراضي المقلدة
- ١٢ - المطرقات
- ١٣ - الخضار والفواكة الطازجة والمعلبة وعصائرها المركزة والطازجة
- ١٤ - الجلو كوز
- ١٥ - البيره
- ١٦ - المعكرونة والشعيرية
- ١٧ - البسكوت
- ١٨ - الكحول الصافية والمحولة
- ١٩ - ملح الطعام الخام والمكرر
- ٢٠ - علف الحيوانات والدواجن
- ٢١ - البسط والحرامات والسجاد
- ٢٢ - الاتسجة الصوفية والبسة التريكو والقمصان والبيجامات
- ٢٣ - الجوارب الرجالية والنسائية والملابس الداخلية
- ٢٤ - الاحذية الجلدية والمطاطية والبلاستيكية
- ٢٥ - الحقائب الجلدية والبلاستيكية
- ٢٦ - الادوات المنزلية المصنوعة من البلاستيك والالمنيوم

هكذا من الأشهر

تعليمات رقم (٣، ٤، ٥)

صادرة عن وزارة التربية والتعليم

قامت هذه الوزارة بوضع التعليمات التالية لتنفيذ المواد ٦٥، ٥٦، ١٠٦ من قانون التربية والتعليم رقم (١٦) لسنة ١٩٦٤ وهي :-

- ١ - تعليمات رقم (٣) لسنة ١٩٦٤ - تعليمات أسس الترفيع والاكال والرسوم .
- ٢ - تعليمات رقم (٤) لسنة ١٩٦٤ - تعليمات امتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة .
- ٣ - تعليمات رقم (٥) لسنة ١٩٦٤ تعليمات امتحان الشهادة الاعدادية .

تعليمات رقم (٣) لسنة ١٩٦٤

تعليمات أسس الترفيع والاكال والرسوم

صادره بمقتضى المادة ١١٦ من قانون التربية والتعليم (قانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤)

١ - المرحلة الانزامية : وتتألف من تسعة صفوف الستة الأولى منها تسمى بالصفوف الابتدائية والثلاثة الاخيرة تسمى بالصفوف الاعدادية .

اولا : يعتبر الطالب ناجحاً اذا نجح في جميع المباحث (١) المقررة .

ثانياً : يعتبر الطالب مكافئاً اذا قصر في مبحث او مبحثين فقط من المباحث المقررة .

ثالثاً : يعتبر الطالب راسباً اذا قصر في ثلاثة مباحث ولم يعف من احدها او قصر في اكثر من ذلك .

ملاحظة : لا يعتبر الطالب راسباً في الصف الاول والثاني الابتدائي الا اذا قصر تقصيراً ينافي في مبحث اللغة العربية وافر مجلس معلمي الصف ترسيبه ، اما في الصف الثالث الابتدائي فيعتبر الطالب راسباً اذا قصر تقصيراً ينافي في مبحث اللغة العربية او في مبحث الحساب وافر مجلس معلمي الصف ترسيبه .

رابعاً : الاعادة :

أ - يسمح بترسيب الطالب في صفه مرة واحدة في الصف الاول والثاني والثالث الابتدائية ويرفع بعد استيفائه حقه من الترسيب في هذه الصفوف الثلاثة ترفيعاً تلقائياً .

ولذا لا تكتب علامات على شهادات طلاب الصفوف الاول والثاني والثالث الابتدائية وانما يكتب بكتابة الملاحظات ممتاز ، جيد ، مقبول ، ضعيف ، مقابل كل مبحث .

ب - يسمح للطالب خلال ما تبقى من المرحلة الانزامية (من الرابع الابتدائي حتى الثاني الاعدادي) بان يعيد مرتين اذا كان قد اعاد مرة في الصفوف الابتدائية الاولى ويسمح له بالاعادة ثلاث مرات في هذه المرحلة اذا لم يكن قد اعاد اي صف من الصفوف الثلاثة الاولى ، فبإذازسب بعد ذلك فصل من المدرسة ولو لم يتم السادسة عشرة .

ج - لا يسمح بالاعادة في الصف الثالث الاعدادي .

(١) المبحث من الصفوف المقررة عادةً يمتحن فيها وعلى سبيل المثال تعبر اللغة العربية بفروعها مبحثاً والاجتماعيات بأفروعها مبحثاً

خامساً : العلامات في المرحلة الانزامية :

- ١ - العلامة الكاملة للمبحث ١٠٠ وعلامة الاجتياز للمبحث ٥٠٪
- ٢ - ينظر الى معدل المبحث في هذه المرحلة ولا ينظر الى علامات فروع حين تقرير ترفيع الطالب او اكاله او رسوبه .
- ٣ - العلامة الكاملة لكل فرع من فروع المبحث الواحد ١٠٠ ويستخرج معدل المبحث الواحد بجمع علامات فروع وقسمة الناتج على عدد هذه الفروع .
- ٤ - يعتبر الطالب ناجحاً في اي صف من صفوف هذه المرحلة اذا كان معدله في كل مبحث من المباحث المقررة التالية لا يقل عن ٥٠٪ .

أ - التربية الدينية - وتشمل الفرعين التاليين :

١ . القرآن الكريم .

٢ . الديانة .

ب - اللغة العربية - وتشمل الفروع التالية :

١ . القراءة والمطالعة :

٢ . القواعد .

٣ . المحادثة والانشاء :

٤ . المحفوظات والنصوص والادب .

٥ . النسخ والخط والاملاء .

ج - اللغة الانكليزية - وتشمل الفروع التالية :

١ . القراءة والمطالعة .

٢ . القواعد والترجمة :

٣ . المحادثة والانشاء .

٤ . المحفوظات :

٥ . النسخ والخط والاملاء :

د - الرياضيات - وتشمل الفروع التالية :

١ . الحساب .

٢ . الهندسة .

٣ . الجبر .

هـ - الاجتماعيات - وتشمل الفروع التالية :

١ . التاريخ .

٢ . الجغرافيا .

٣ . التربية الوطنية .

و - العلوم - وتشمل :

- ١ - العلوم العامة :
- ٢ - الفيزياء .
- ٣ - الكيمياء .
- ٤ - الاحياء .

ز - التربية الفنية .

ح - التربية الرياضية .

ط - التربية المهنية - الزراعية او التجارية او الصناعية او النسوية (وتشمل العلوم المنزلية والرسم والاشغال)
٥ - تسجل علامات المباحث وفروعها على جداول النتيجة الفصلية والسوية عددا للثنتين فيكتفي بتسجيل علامة المبحث لكل منهما ولا ضرورة لاستخراج درجة الطالب في كل مبحث او تسجيلها .
اما الدرجة العامة للطالب في الصف فتخرج وتسجل .

٦ - تستخرج الدرجة العامة للطالب في الصف يجمع المعدلات المتوسطة للمباحث المقررة ويحدد المعدل العام المتوي لها
سادسا : الاكمال

١ - يعتبر الطالب مكفلا اذا قصر في مبحث واحد او مبحثين وعليه في مثل هذه الحالة تأديبة فحسب الاكمال في جميع فروع المبحث .

٢ - يعطى للناجح في فحص الاكمال علامة الاجتياز فقط وقدرها ٥٠٪ .

سابعا : الاعفاء : يجوز لمجلس المعلمين ان يعفي الطالب المقصر في ثلاثة مباحث من التقصير في مبحث واحد فقط اذا كانت علامته في ذلك المبحث لا تقل عن ٤٥ في المئة على ان يستأنس في هذه الحالة برأى معلم او معلمي المبحث ، وعندئذ ترفع العلامة لعلامة الاجتياز ولا يجوز اعفاء الطالب من التقصير في اكثر من مبحث واحد كما لا يجوز اعفاء من قصر في اقل من ثلاثة مباحث .
ثامنا : يمنح طلاب الصف الثالث الاعدادي شهادة مدرسية حسب النموذج المقرر .

٢ - المرحلة الثانوية :

أ - الصفان الاول والثاني الثانويان .

١ - مع مراعاة ان التعليم الثانوي غير الزامي يقبل من الطلاب الناجحين في امتحان الشهادة الاعدادية بقدر ما تستوعب المدارس على اساس الافضلية حسب الدرجة وعلى ان لا تزيد من الطالب في اليوم الاول من شهر ايلول على ثمانية عشر عاما .

٢ - العلامة الكاملة للمبحث ١٠٠ وعلامة الاجتياز ٥٠ .

٣ - يعتبر الطالب ناجحا في اي صف من صفوف هذه المرحلة اذا كان معدله في كل مبحث من المباحث المقررة التالية لا يقل عن ٥٠٪ من العلامة الكاملة .

الاول الثانوي (العام)

(١) التربية الدينية

(٢) اللغة العربية وتشمل :

- ١ - المطالعة
- ٢ - النصوص والعروض
- ٣ - تاريخ الادب
- ٤ - القواعد والبلاغة
- ٥ - الانشاء والتلخيص

(٣) اللغة الانكليزية وتشمل :

- ١ - القراءة
- ٢ - المحفوظات
- ٣ - القواعد
- ٤ - الانشاء والترجمة

(٤) الاجتيازات وتشمل :

- ١ - التاريخ الحديث (عام)
- ٢ - الجغرافيا
- ٣ - التربية الوطنية (المجتمع العربي)

(٥) الرياضيات وتشمل :

- ١ - الجبر
- ٢ - الهندسة

(٦) العلوم وتشمل :

- ١ - الفيزياء
- ٢ - الكيمياء
- ٣ - الاحياء

(٧) التربية النسوية وتشمل :

- ١ - العلوم المنزلية
- ٢ - الرسم والاشغال

(٨) التربية الرياضية والتدريب العسكري

الاول الثانوي (التجاري)

(١) التربية البدنية

(٢) اللغة العربية وتشمل :

- ١ - المطالعة
- ٢ - النصوص والعروض
- ٣ - تاريخ الادب
- ٤ - القواعد والبلاغة
- ٥ - الانشاء والتلخيص

(٣) اللغة الانكليزية وتشمل :

- ١ - القراءة
- ٢ - المحفوظات
- ٣ - القواعد
- ٤ - الانشاء والترجمة

(٤) الاجتيازات - وتشمل :

- ١ - التاريخ الحديث (عام)
- ٢ - الجغرافيا
- ٣ - التربية الوطنية (المجتمع العربي)

(٥) الرياضيات - وتشمل :

- ١ - الجبر
- ٢ - الهندسة

(٦) العلوم التجارية - وتشمل :

- ١ - المحاسبة وسك الدفاتر
- ٢ - السكرتارية وادارة الاعمال
- ٣ - الرياضة المالية
- ٤ - الطباعة

(٧) التربية الرياضية والتدريب العسكري

الثاني الثانوي (الادبي)	الثاني الثانوي (العلمي)	الثاني الثانوي (التجاري)
(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية
(٢) اللغة العربية - وتشمل :	(٢) اللغة العربية - وتشمل :	(٢) اللغة العربية - وتشمل :
٠١ المطالعة	٠١ المطالعة	٠١ المطالعة
٠٢ النصوص والعروض	٠٢ النصوص	٠٢ النصوص والعروض
٠٣ تاريخ الادب	٠٣ القواعد والتطبيق والعروض	٠٣ تاريخ الادب
٠٤ القواعد والتطبيق	٠٤ الانشاء	٠٤ القواعد والتطبيق
٠٥ البلاغة	(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :	٠٥ البلاغة
٠٦ الانشاء	٠١ المطالعة	٠٦ الانشاء
(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :	٠٢ القواعد	(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :
٠١ المطالعة (النثر والمسرحية)	٠٣ الانشاء	٠١ المطالعة (النثر والمسرحية)
٠٢ المحفوظات	٠٤ الترجمة	٠٢ المحفوظات
٠٣ القواعد	(٤) الاجتماعيات - وتشمل :	٠٣ القواعد
٠٤ الانشاء	٠١ الوطن العربي	٠٤ الانشاء
٠٥ الترجمة	(٥) الرياضيات - وتشمل :	٠٥ الترجمة
(٤) الاجتماعيات - وتشمل :	٠١ الهندسة	(٤) الاجتماعيات - وتشمل :
٠١ التاريخ العربي	٠٢ الجبر	٠١ التاريخ العربي
٠٢ التاريخ العام	٠٤ المثلثات	٠٢ جغرافية البلاد العربية
٠٣ الجغرافية العربية	٠٥ الميكانيكا	(٥) العلوم - وتشمل :
٠٤ الجغرافية العامة	(٦) العلوم - وتشمل :	٠١ الرياضيات العامة
٠٥ علم الاجتماع والفلسفة	٠١ الفيزياء	٠٢ العلوم العامة
(٥) العلوم - وتشمل :	٠٢ الكيمياء	(٥) العلوم - وتشمل :
٠١ الرياضيات العامة	٠٣ الاحياء	٠١ الرياضيات العامة
٠٢ العلوم العامة	(٧) التربية النسوية - وتشمل :	٠٢ العلوم العامة
(٦) التربية النسوية - وتشمل :	٠١ العلوم المنزلية	(٦) التربية النسوية - وتشمل :
٠١ العلوم المنزلية	٠٢ الرسم والاشغال	٠١ العلوم المنزلية
٠٢ الرسم والاشغال	(٨) التربية الرياضية والتدريب العسكري	٠٢ الرسم والاشغال
(٧) التربية الرياضية والتدريب العسكري	(٧) التربية الرياضية والتدريب العسكري	(٧) التربية الرياضية والتدريب العسكري

المرحلة

أ -

ب -

المرح

أ -

ب -

هكذا من الأعمال

- ٤ - ينظر الى معدل المبحث في هذين الصنفين ولا ينظر الى علامات فروعه حين تقرير ترفع الطالب او اكماله او رسوبه.
- ٥ - العلامة الكاملة لكل فرع من فروع المبحث الواحد (١٠٠) ويستخرج معدل المبحث الواحد يجمع علامات فروعه وقسمتها على عدد الفروع .
- ٦ - تسجل علامات المباحث وفروعها على جداول النتيجة الفصلية والسنوية علما اللغتين فيكتفى بتسجيل علامة المبحث لكل منهما ولا ضرورة لاستخراج درجة الطالب في كل مبحث او تسجيلها .
- اما الدرجة العامة للطالب في الصف فتستخرج وتسجل
- ٧ - تستخرج الدرجة العامة في الصف يجمع المعدلات المئوية للمبحث المقررة ويناد المعدل المئوي العام لما .
- ٨ - يعتبر الطالب مكافا اذا قصر في مبحث واحد او مبحثين وعاليه في مثل هذه الحالة تأدية فحوص الاكمال في الفرع الذي قصر فيه من ذلك المبحث ما عدا مبحثي اللغتين العربية والانكليزية فاذا قصر في احدهما او في كليهما عليه ان يكمل في جميع فروعها باعتبار اللغة وحدة متكاملة .
- ٩ - يعطى الناجح في فحص الاكمال علامة الاجتياز فقط وقدرها خمسون (٥٠ %) .
- ١٠ - يعتبر الطالب راسيا اذا قصر في ثلاثة مباحث او اكثر .
- ١١ - يجوز لمجلس المعلمين ان يعفي الطالب المقصر في ثلاثة مباحث من التقصير في مبحث واحد اذا كانت علامته في ذلك المبحث لا تقل عن ٤٥ % على أن يستأنس في مثل هذه الحالة برأي معلم او معلمي المبحث وعندئذ ترفع العلامة لعلامة الاجتياز ولا يجوز اعفاء الطالب من التقصير في اكثر من مبحث واحد كما لا يجوز اعفاء من قصر في اقل من ثلاثة مباحث .
- ١٢ - يسمح للطالب بالاعادة مرة واحدة (فقط) في احد الصنفين الاول او الثاني الثانويين فاذا اعيد في الصف الاول الثانوي لا يسمح له بالاعادة في الصف الثاني الثانوي .

ب - الصف الثالث الثانوي :

- ١ - العلامة الكاملة للمبحث في هذا الصف ١٠٠ وعلامة الاجتياز ٥٠ .
- ٢ - العلامة الكاملة لكل فرع من فروع المبحث الواحد ١٠٠ ويستخرج معدل المبحث الواحد يجمع علامات فروعه وقسمتها على عدد الفروع .

(٣) المباحث المقررة لهذا الصف هي :

الصف الثالث الادبي	الصف الثالث العالمي	الثالث الادبي التجاري
(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية
(٢) اللغة العربية - وتشمل :	(٢) اللغة العربية - وتشمل :	(٢) اللغة العربية - وتشمل :
٠١ المطالعة	٠١ المطالعة	٠١ المطالعة
٠٢ النصوص	٠٢ النصوص	٠٢ النصوص والعروض
٠٣ تاريخ الادب	٠٣ النقد الادبي	٠٣ تاريخ الادب
٠٤ النقد الادبي	٠٤ الانشاء	٠٤ النقد الادبي
٠٥ التطبيق العام	(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :	٠٥ التطبيق العام
٠٦ الانشاء	٠١ المطالعة	٠٦ الانشاء
(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :	٠٢ القواعد	(٣) اللغة الانكليزية - وتشمل :
٠١ المطالعة (النثر والمسرحية)	٠٣ الانشاء	٠١ المطالعة
٠٢ المحفوظات	٠٤ الترجمة	٠٢ المحفوظات
٠٣ القواعد	(٤) الاجتماعيات (الوطن العربي)	٠٣ القواعد
٠٤ الانشاء	(٥) الرياضيات - وتشمل	٠٤ الانشاء
٠٥ الترجمة	٠١ الثلاثات	٠٥ الترجمة
(٤) العلوم - وتشمل :	٠٢ الجبر	(٤) تاريخ الري والتقسيم الفلسطينية
٠١ الرياضيات العامة	٠٣ الميكانيكا	(٥) جغرافية البلاد العربية
٠٢ العلوم العامة	٠٤ الاحصاء وتاريخ العلوم	(٦) العلوم - وتشمل
(٥) التاريخ العربي والقضية الفلسطينية	(٦) الفيزياء	٠١ الرياضيات العامة
(٦) التاريخ العام	(٧) الكيمياء	٠٢ العلوم العامة
(٧) الجغرافيا العربية	(٨) الاحياء	(٧) المحاسبة ومسك الدفاتر
(٨) الجغرافيا العامة	(٩) التخصص في احد المباحث التالية :	(٨) السكرتيرية وإدارة الاعمال
(٩) الاجتماع والفلسفة	الرياضيات	(٩) الرياضة المالية
(١٠) التربية النسوية - وتشمل :	او الفيزياء	(١٠) الطباعة
٠١ العلوم المنزلية	او الكيمياء	(١١) التربية الرياضية والتدريب
٠٢ الرسم والاشغال	او الاحياء	
(١١) التربية الرياضية والتدريب العسكري	(١٠) التربية النسوية - وتشمل :	العسكري
	٠١ العلوم المنزلية	
	٠٢ الرسم والاشغال	
	(١١) التربية الرياضية والتدريب العسكري	

٤ - تسجل علامات المباحث وفروعها على جداول النتيجة الفصلية والسنوية علماً اللغتين فيكتفي بتسجيل علامة المبحث لكل منهما كما وتستخرج الدرجات وتسجل لكل مبحث من المباحث المذكورة اعلاو النتيجة العامة.

٥ - تستخرج الدرجة العامة في الصف يجمع المعدلات المتوية للمباحث المقررة. وإيجاد المعدل المتوي العام لها .

٦ - لا يسمح للطالب بالاعادة في هذا الصف :

٧ - يعطى طلاب هذا الصف شهادة مدرسية حسب النموذج المقرر :

(٣) الصفوف الثانوية الصناعية :

- ١ - العلامة الكاملة للمبحث ١٠٠ وعلامة الاجياز ٥٠ %
- ٢ - يعتبر الطالب ناجحاً في اي صف من صفوف هذه المرحلة اذا كان معدله في كل مبحث من المباحث المقررة لا يقل عن ٥٠ % من العلامة الكاملة .
- ٣ - ينظر الى معدل المبحث في هذه المرحلة ولا ينظر الى معدل فروعه حين تقرير ترقيته الطالب او اكاله او رسوبه .
- ٤ - العلامة الكاملة لكل فرع من فروع المبحث الواحد ١٠٠ ويستخرج معدل المبحث الواحد يجمع علامات فروعه وقسمتها على عدد الفروع .
- ٥ - يعتبر الطالب مكمل اذا قصر في مبحث واحد او مبحثين من المباحث النظرية (اي غير اشغال الورش) وعليه في مثل هذه الحالة تأدية فحص الاكمال في الفرع الذي قصر فيه من ذلك المبحث ما عدا مبحثي اللغة العربية واللغة الانكليزية فاذا قصر الطالب في واحد منها او في كليهما عليه ان يكمل في جميع فروعهما باعتبار اللغة وحده متكاملة .
- ٦ - يعطى للتاجح في فحص الاكمال علامة الاجتياز فقط وقدرها ٥٠ % .
- ٧ - يعتبر الطالب راسباً اذا قصر في اشغال الورش او في ثلاثة مباحث او اكثر من المباحث النظرية .
- ٨ - يجوز لمجلس المعلمين ان يعفي الطالب المقصر في ثلاثة مباحث نظرية من التقصير في مبحث واحد اذا كانت علامته في ذلك المبحث لا تقل عن ٤٥ % عل ان يستأنس في مثل هذه الحالة برأي معلم او معلمي المبحث وعندئذ ترفع العلامة الى علامة الاجتياز ، ولا يجوز اعفاء الطالب من التقصير في اكثر من مبحث واحد كما لا يجوز اعفاء من قصر في اقل من ثلاثة مباحث .
- ٩ - لا يسمح للطالب بالاعادة في اي صف من صفوف المرحلة الثانوية الصناعية ، بل يفصل الراسب .
- ١٠ - يمنح الطالب الناجح في نهاية مدة الدراسة شهادة تسمى شهادة المدرسة الصناعية الثانوية مبنياً فيها تخصصه وتقدير نجاحه .
- ١١ - تتكون الدراسة في الصفوف الصناعية من وحدتين الوحدة الاولى وتشمل جميع المباحث النظرية والوحدة الثانية هي الوحدة العملية وهي اشغال الورش ويستخرج المعدل العام يجمع معدل المباحث النظرية مع علامة اشغال الورش وقسمه المجموع الناتج على اثنين وبذا يكون توزيع العلامات واخراج المعدل العام كما يلي :

المرحلة		
أ -	الوحدة الأولى	الرسم الميكانيكي ١٠٠
ب -	(الوحدة النظرية)	علم الصناعة ١٠٠
		الحساب الصناعي ١٠٠
		إدارة الورش ١٠٠
		الثقافة الإسلامية ١٠٠
		اللغة العربية ١٠٠
		اللغة الأجنبية (الانكليزية) ١٠٠
		الرياضيات ١٠٠
		الفيزياء ١٠٠
المرحلة		معدل المباحث النظرية ١٠٠
أ -	الوحدة الثانية	معدل اشغال الورش ١٠٠
	المعدل العام	(معدل النظري والعملي) ١٠٠
		الدرجة ٠٠٠

١٢ - المباحث المقررة :

الاول الثانوي الصناعي	الثاني الثانوي الصناعي	الثالث الثانوي الصناعي
الرسم الميكانيكي	الرسم الميكانيكي	الرسم الميكانيكي
علم الصناعة	علم الصناعة	علم الصناعة
الحساب الصناعي	الحساب الصناعي	الحساب الصناعي
الثقافة الإسلامية	الثقافة الإسلامية	الثقافة الإسلامية
اللغة العربية	اللغة العربية	اللغة العربية
اللغة الانكليزية	اللغة الانكليزية	اللغة الانكليزية
الرياضيات	الفيزياء	الرياضيات
الفيزياء	التدريب العملي	الفيزياء
التدريب العملي		التدريب العملي

يتخصص الطالب في أحد الأقسام التالية :

١ . الكهرباء والراديو	٢ . الأدوات الصحية
٣ . التجارة	٤ . النياوات
٥ . الخراطة والتسوية	٦ . الجلدادة (وتشمل اللحام والسكب)

(٤) الصفوف الثانوية الزراعية :

- ١ - العلامة الكاملة للمبحث ١٠٠ وعلامة الاجتياز ٥٠٪
- ٢ - يعتبر الطالب ناجحاً في أي صف من صفوف هذه المرحلة إذا كان معدله في كل مبحث من المباحث المقررة لا يقل عن ٥٠٪ من العلامة الكاملة .

٣ - يعتبر الطالب مكتملاً إذا قصر في مبحث أو مبحثين فقط من المباحث النظرية وعليه في مثل هذه الحالة تأدية فحص الاكمال في جميع فروع المبحث ، أما من قصر في الناحية العملية فلا اكمال له ويفصل بسبب تقصيره .

٤ - يعطى للناجح في فحص الاكمال علامة الاجتياز فقط وقدوها ٥٠٪ .

٥ - يعتبر الطالب راسباً إذا قصر في الناحية العملية أو إذا قصر في ثلاثة مباحث أو أكثر من المباحث النظرية .

٦ - يجوز لمجلس المعلمين أن يعني الطالب المقصر في ثلاثة مباحث من المباحث النظرية من التقصير في مبحث واحد إذا كانت علامته في ذلك المبحث لا تقل عن ٤٥٪ على أن يستأنس في مثل هذه الحالة برأي معلم أو معلمي المبحث وعندئذ ترفع العلامة الى علامة الاجتياز ، ولا يجوز اعفاء الطالب من التقصير في أكثر من مبحث واحد كما لا يجوز اعفاء من قصر في أقل من ثلاثة مباحث .

٧ - لا يسمح لطلاب الصفوف الثانوية الزراعية بالرسوب في أي صف من صفوف هذه المرحلة ويفصل الراسب .

٨ - يمنح الطالب الناجح في السنة الثالثة الثانوية شهادة تسمى شهادة المدرسة الثانوية الزراعية .

٩ - المباحث المقررة في الصفوف الثانوية هي المباحث التالية :-

الاول الثانوي الزراعي	الثاني الثانوي الزراعي	الثالث الثانوي الزراعي
(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية	(١) التربية الدينية
(٢) اللغة العربية	(٢) اللغة العربية	(٢) اللغة العربية
(٣) اللغة الانجليزية	(٣) اللغة الانجليزية	(٣) اللغة الانجليزية
(٤) الرياضيات	(٤) الرياضيات	(٤) الرياضيات
(٥) النبات	(٥) الكيمياء العامة	(٥) التاريخ العام
(٦) الحيوان	(٦) الكيمياء العضوية	(٦) الجغرافية
(٧) الدواجن	(٧) تربية الماشية	(٧) علم الاجتماع
(٨) تربية النحل	(٨) الالبان والصناعات الزراعية	(٨) الحراج والازهار
(٩) البستنة الشجرية	(٩) الزراعة الحقلية (محاصيل)	(٩) المساحة
(١٠) البستنة الخضرية	(١٠) التربة	(١٠) المشاغل
(١١) التطبيق العملي	(١١) التطبيق العملي	(١١) الري والصرف
		(١٢) إدارة المزرعة
		(١٣) التطبيق العملي

هكذا من الأعمال

أولاً : تتألف العلامة السنوية في صفوف المرحلة الابتدائية (الأول والثاني والثالث) من معدل وحلدين متساويين ، الوحدة الأولى ، وتتكون من علامة تعبر عن رأي المعلم في عمل الطالب في كل مبحث خلال النصف الأول من السنة ؛

الوحدة الثانية وتتكون من علامة تعبر عن رأي المعلم في عمل الطالب في كل مبحث خلال النصف الثاني من السنة ؛

ثانياً : تتألف العلامة السنوية لصفوف المراحل الأخرى (الابتدائية العليا والاعدادية والثانوية الأكاديمية والزراعية والصناعية) من معدل الوحدات المتساوية الثلاث التالية : —

: 2,1

ب- فحوص مدمه (حصه كامله) يجري في نهايه تشرين الأول ويتناول الماده التي درست حتى هذا التاريخ .

تجمع علامات أ ، ب ، ج ويقسم الناتج على ٣ ليتكون منها معدل (د) .

: ၆၆

يجمع (د) مع (هـ) ويقسم الناتج على ٢ ليكون خارج القسمة الوحدة الاولى وهي علامة نصف
ة الاولى (و) .

٢ - الوحدة الثانية وتتمكون من :

ز - معدل العلامات اليومية لشهري كانون الثاني وشباط .

ح - فحص مدته (حصة كاملة) يجري في نهاية شهر شباط ويتناول المادة التي درست خلال شهري كانون الثاني وشباط :

ط - معدل الغلات اليومية لشهري آذار ونيسان .

تجميع علامات ز، ح، ط، ويقسم ناتج الجمع على ٣ ليكون المعدل للوحدة الثانية وهي ي،

٣ - الوحدة الثالثة وتتكون من علامة الامتحان النهائي الذي يشمل مادة جميع السنة و هـ (ك) :

العلامة السنوية (ل) وهي معدل مجموع و ، ي ، ك ، اعلاه :

تعليمات رقم (٤) لسنة ١٩٦٤

تعليمات امتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة

صادرة بمقتضى المادة ٥٦ والمادة ١١٦ من قانون رقم ١٦ لسنة ٦٤ (قانون التربية والتعليم)



مادة ١ - تطبق هذه التعليمات ابتداء من تاريخ صدورها .

مادة ٢ - يسمح لمن يلي بالتقدم للامتحان :

أ - الطلبة النظاميون

على ان يكون المشترك قد انهى الصف الثالث الثانوي (الأكاديمي او الزراعي او الصناعي) في مدرسة حكومية او مدرسة خاصة مرخصة وان يتقدم باسم المدرسة المنتسب اليها ويمتحن في المناهج المقررة للصف الثالث الثانوي على ان يقدم مدير المدرسة الخاصة ما يثبت ان من يقدمه قد حصل على شهادة انتهاء الصف الثالث الإعدادي (او ما يعادله) وكان طالبا نظاميا في الصفين الاول والثاني الثانويين .

ب - الفئات التالية ويمكن تصنيفها كما يلي :

١ - الصف الاول : ويمتحنون بالمناهج المقررة للصف الثالث الثانوي الادبي او العلمي ويشملون ما يلي :

- ١ - الاشخاص الذين يحملون شهادة الدراسة الثانوية الاردنية من صيف سنة ١٩٦٠ فاقبل .
- ٢ - الاشخاص الذين اجتازوا فحص المعلمين الأدنى .
- ٣ - الاشخاص الذين يحملون شهادة دور المعلمين الريفية (نظام قديم حتى عام ١٩٥٨)
- ٤ - خريجو المدارس الصناعية والزراعية الحكومية (في المملكة الأردنية الهاشمية) التي كانت مدة الدراسة فيها ، عند تخرجهم ، سنتين دراسيتين على الأقل بعد الصف الثالث الإعدادي او ما يعادله .

٥ - الاشخاص الذين يحملون شهادة الدراسة الثانوية العامة الاردنية ويودون التقدم لهذا الامتحان في الفرع المغاير للفرع الذي كانوا قد نجحوا فيه ، ويمنح هؤلاء اذا نجحوا شهادة الامتحان الأخير مع ابقاء الشهادة الاولى ذات الفرع المغاير في حوزتهم .

٦ - الاشخاص الذين يحملون شهادة امتحان الدراسة الثانوية العامة ويودون التقدم له ثانية في نفس الفرع لاحتراز مجموع اعل من العلامات ويمنح هؤلاء ، اذا نجحوا ، شهادة واحدة فقط حسب اختيارهم ، ففي حالة اختيارهم شهادة الامتحان الثاني تسحب منهم شهادة الامتحان الاول وتلف ويلقى قيدهم السابق في كل من السجل وجنول العلامات ويوضح السبب في كليهما ويشار الى نجاحهم الثاني للرجوع اليه عند الحاجة ويتم مثل هذا الاجراء فيما سجل للامتحان الثاني اذا اختاروا شهادة الامتحان الاول .

٧ - الاشخاص الذين أنهوا الصف الثالث الثانوي وتقدموا لامتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة ورسبوا فيه ويودون ان يتقدموا له ثانية بالفرع نفسه او بالفرع المغاير .

٨ - الاشخاص الذين يحملون شهادة مركز تدريب المعلمين (وكالة) بعد دراسة (سنتين) في المركز وكانوا قد التحقوا فيه بشهادة الصف الثالث الإعدادي (او ما يعادله) اذا مضى على تخرجهم سنتان او أكثر .

٩ - الاشخاص الذين يحملون شهادة الثقافة العامة الانكليزية (مترك لندن) بخمسة مواضيع فأكثر اذا مضى على اتمامهم المواضيع الخمسة سنتان على الأقل .

١٠ - الاشخاص الذين أنهوا بنجاح :

- (i) دراسة الصف الخامس الثانوي سنة ٥٩/٥٨ او ما يعادله قبل ذلك .
- (ii) دراسة الصف الثاني الثانوي في المدارس التي لا تتبع نظام التشعب والتي تنتهي بهذا الصف اذا مضى على تخرجهم سنتان او أكثر .
- (iii) دراسة الصف الثاني الثانوي (الصناعي او الزراعي) من المدارس الحكومية اذا مضى على تركهم المدرسة سنتان او أكثر .

٢ - الصف الثاني : الاشخاص الذين أنهوا بنجاح :

١ - دراسة الصف الثاني الثانوي الادبي او ما يعادله ومضى عليهم بعد تركهم المدرسة سنتان على الأقل يمتحنون بالمناهج المقررة للصف الثالث الثانوي الادبي او بالمناهج المقررة للصفين الثاني والثالث الثانويين العلميين :

٢ - دراسة الصف الثاني الثانوي العلمي او ما يعادله ومضى على تركهم المدرسة سنتان على الأقل يمتحنون بالمناهج المقررة للصف الثالث الثانوي العلمي او بالمناهج المقررة للصفين الثاني والثالث الثانويين الادبيين .

على ان يقدم كل مشترك ما يثبت بأنه نجح في الصف الثالث الإعدادي (او ما يعادله) وفي الصف الاول الثانوي (او ما يعادله) :

٣ - الصف الثالث : ويمتحنون بالمناهج المقررة للصفين الثاني والثالث الثانويين (العلميين والادبيين) ويشملون من يلي :

١ - الاشخاص الذين لم يتموا دراسة الصف الثاني الثانوي بنجاح او كانت دراستهم تقل عن الصف الثاني الثانوي لكنهم أنهوا دراسة الصف الثالث الإعدادي شريطة ان يكون قد مضى على تركهم المدرسة زمن يزيد سنة على عدد السنوات الباقية لاتمام دراستهم الثانوية .

٢ - الاشخاص الذين حصلوا على الشهادة الاعدادية العامة وكان مؤهلهم العلمي قبل الحصول عليها اقل من شهادة الصف الثالث الإعدادي بشرط ان يتقدموا له بعدمضي ٤ سنوات (على الأقل) من حصولهم على تلك الشهادة .

٣ - الاشخاص الذين يحملون شهادة مدرسة الصناعة بعان (المعروفة قديما باسم مدرسة الصنائع والفنون) من السنة الدراسية ٢٨/٢٧ الى صيف سنة ١٩٥٥ .

هكذا من الأشغال

مادة ٣ - يسمح بالاشتراك في امتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة لمن يحمل شهادة مدرسة خاصة من اي بلد عربي اذا قدم شهادة من وزارة التربية والتعليم لذلك البلد معادلة بشهادتها الحكومية الرسمية .

مادة ٤ - أ - يعقد الامتحان للفرع الادبي في المباحث المقررة للصف الثالث الثانوي او للصفين الثاني والثالث الثانويين ، وعلى جميع المشتركين ان يقدموا الامتحان في المباحث من ٢ - ٩ التالية ، اما المبحث رقم (١) اي مبحث التربية الدينية فهو اجباري للمسلمين واختياري لغيرهم .

ساعة		
٣	ورقة واحدة مدتها ثلاث ساعات	١ - التربية الدينية
٦	ورقتان مدة كل منهما ثلاث ساعات	٢ - اللغة العربية وآدابها
٥	ورقتان مدة كل منهما ساعتان ونصف	٣ - اللغة الانكليزية وآدابها
٣	ورقة واحدة مدتها ثلاث ساعات	٤ - التاريخ العربي والقضية الفلسطينية
٣	ورقة واحدة « « « «	٥ - التاريخ العام
٣	« « « « «	٦ - جغرافية البلاد العربية
٣	« « « « «	٧ - الجغرافية العامة
٣	« « « « «	٨ - العلوم العامة والرياضيات العامة
٣	« « « « «	٩ - علم الاجتماع والفلسفة

المجموع : ٣٢

ب - يعقد الامتحان للفرع العلمي في المباحث المقررة للصف الثالث الثانوي او للصفين الثاني والثالث الثانويين ، وعلى جميع المشتركين ان يقدموا الامتحان في المباحث من ٢ - ٩ التالية ، اما المبحث رقم (١) اي مبحث التربية الدينية فهو اجباري للمسلمين واختياري لغيرهم .

ساعة		
٣	ورقة واحدة مدتها ثلاث ساعات	١ - التربية الدينية
٥	ورقتان الاولى ثلاث ساعات والثانية ساعتان	٢ - اللغة العربية وآدابها
٣	ورقة واحدة مدتها ثلاث ساعات	٣ - اللغة الانكليزية وآدابها
٦	ورقتان مدة كل منهما ثلاث ساعات	٤ - الرياضيات
٣	ورقة واحدة مدتها ثلاث ساعات	٥ - الفيزياء
٣	« « « « «	٦ - الكيمياء
٣	« « « « «	٧ - الاحياء
٣	« « « « «	٨ - مادة التخصص العلمي
٣	« « « « «	٩ - الاجتماعيات (الوطن العربي)

المجموع : ٣٢

ج - يعفى الطالب الكفيف ، المتقدم لامتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة في الفرع الادبي ، عن عمل الرسوم التوضيحية لاي امتحان يتطلب عمل الرسوم على ان يستعفى عن الرسوم الجغرافية بالوصف ولا يعفى من هذه الرسوم المتقدم لهذا الامتحان في الفرع العلمي .

مادة ٥ - النهاية العظمى والنهاية الصغرى لعلاوات كسل من المباحث هما كما يلي :

أ - الفرع الادبي :

النهاية الصغرى	النهاية العظمى	المسحوت
٤٠	١٠٠	التربية الدينية
١٥٠	٣٠٠	اللغة العربية وآدابها
١٢٠	٣٠٠	اللغة الانكليزية وآدابها
٤٠	١٠٠	التاريخ العربي والقضية الفلسطينية
٤٠	١٠٠	التاريخ العام
٤٠	١٠٠	جغرافية البلاد العربية
٤٠	١٠٠	الجغرافية العامة
٤٠	١٠٠	العلوم العامة والرياضيات العامة
٤٠	١٠٠	علم الاجتماع والفلسفة
٥٥٠	١٣٠٠	

ب - الفرع العلمي :

النهاية الصغرى	النهاية العظمى	المسحوت
٤٠	١٠٠	التربية الدينية
١٠٠	٢٠٠	اللغة العربية وآدابها
٨٠	٢٠٠	اللغة الانكليزية وآدابها
١٢٠	٣٠٠	الرياضيات
٤٠	١٠٠	الفيزياء
٤٠	١٠٠	الكيمياء
٤٠	١٠٠	الاحياء
٥٠	١٠٠	مادة التخصص
٤٠	١٠٠	الاجتماعيات (الوطن العربي)
٥٥٠	١٣٠٠	

مادة ٦ - اسس النجاح :

أ - يعتبر المشترك ناجحاً في الفرع الادبي اذا نجح في ستة مباحث على الاقل ، شريطة ان يكون منها التربية الدينية (المشترك المسلم فقط) واللغة العربية وآدابها واللغة الانكليزية وآدابها ، والتاريخ العربي والقضية الفلسطينية لجميع المشتركين .

ب- يعتبر المشترك ناجحاً في الفرع العلمي اذا نجح في ستة مباحث على الأقل ، شريطة ان يكون منها التربية الدينية (المشترك للمسلم فقط) واللغة العربية وآدابها ، والرياضيات ومبحثان علميان آخران لجميع المشتركين :

« يقصد بالمباحث العلمية : الرياضيات ، الفيزياء ، الكيمياء ، الاحياء ومادة التخصص العلمي في احدهما » .

ج - وفي جميع الحالات السابقة يشترط الا تقل علامة المشترك في كل من المباحث الاخرى الزائدة على مباحث النجاح الستة المطلوبة عن ٢٥٪ من النهاية العظمى لكل مبحث .

مادة ٧- يستخرج المجموع العام يجمع علامات ستة مباحث ، على ان يدخل في مجموع الفرع الادبي : علامات التربية الدينية للمشارك المسلم ، اللغة العربية وآدابها ، اللغة الانكليزية وآدابها ، التاريخ العربي والقضية الفلسطينية ، وأعلى علامتين من علامات المباحث الاخرى . ويدخل في مجموع الفرع العلمي : علامات التربية الدينية للمشارك المسلم ، اللغة العربية وآدابها ، اللغة الانكليزية وآدابها ، الرياضيات وأعلى علامتين من علامات المباحث الاخرى .

مادة ٨- الحالات التي لا تنطبق عليها هذه التعليمات تحال الى وزارة التربية والتعليم لابت فيها .

مادة ٩- قرارات وزارة التربية والتعليم في نتائج الامتحان وكل ما يتعلق به نهائية وقطعية .

ملاحظة هامة :

تعتبر سنة ١٩٦٥ هي آخر سنة يباح فيها لغير الحائزين للشهادة الاعدادية العامة او ما يعادلها ، كحد أدنى من المؤهلات العلمية ، ان يتقدموا لامتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة .

تعليمات رقم (٥) لسنة ١٩٦٤

« تعليمات امتحان الشهادة الاعدادية »

صادرة بمقتضى المادة ٥٥ والمادة ١١٦ من قانون رقم ١٦ لسنة ٦٤ (قانون التربية والتعليم) .

مادة ١- تطبق هذه التعليمات ابتداء من تاريخ صدورها :

مادة ٢- يسمح للمعني بالتقدم للامتحان :

(أ) لكل من انتهى الصف الثالث الاعدادي (او ما يعادله) في مدرسة حكومية او مدرسة خاصة مرخصة بشرط ان يثبت انه كان طالباً نظامياً في الصفين السابقين ولا فرق ان يكون اتمامه الصف المذكور في نفس السنة التي سيقدم فيها للامتحان او قبل ذلك . ويمتحنون في المناهج المقررة للصف الثالث الاعدادي :

(ب) لكل من كان مؤهله العلمي يقل عن شهادة انهاء الصف الثالث الاعدادي او ما يعادله بشرط ان يكون قد مضى على تركه المدرسة زمن يزيد سنة على عدد السنوات الباقية لاتمام دراسته الاعدادية (او ما يعادلها) وان لا يقل عمره عن ١٥ عاماً . ويمتحنون في المناهج المقررة للصفين الثاني والثالث الاعداديين :

مادة ٣- أ - يعقد الامتحان لجميع المتقدمين في المباحث من ٢-٧ التالية اما المبحث رقم (١) اي مبحث التربية الدينية فهو اجباري للمسلمين واختياري لغيرهم ولكل مبحث منها ورقة واحدة مدتها ساعتان .

(١) التربية الدينية

(٢) اللغة العربية

(٣) اللغة الانكليزية

(٤) الرياضيات

(٥) الاجتماعيات

(٦) العلوم

(٧) النشاط المهني

ملاحظة : يعني النشاط المهني ما يلي :

النشاط الزراعي أو النشاط الصناعي أو النشاط التجاري للبنين ويعني التربية التنويه للبنات .

ب - يعفى الطالب الكفيف من مبحث الرياضيات ومن عمل الرسوم التوضيحية لأي امتحان يتطلب عمل الرسوم على ان يستعفى عن هذه الرسوم بالوصف ، اما اذا قدم الطالب الكفيف الامتحان في مبحث النشاط الصناعي فلا يعفى من الرسوم ، اذ بإمكانه ان يقدم الامتحان في مبحث النشاط الزراعي الذي تغلب فيه المادة العلمية التي يسهل عليه استيعابها :

مادة ٤ - النهاية العظمى والنهاية الصغرى لعلامات كل من المباحث هما كما يلي : -

المبحث	النهاية العظمى	النهاية الصغرى
التربية الدينية	١٠٠	٥٠
اللغة العربية	٢٠٠	١٠٠
اللغة الانكليزية	١٠٠	٤٠
الرياضيات	١٠٠	٤٠
الاجتماعيات	١٠٠	٤٠
العلوم	١٠٠	٤٠
النشاط المهني	١٠٠	٤٠
المجموع	٨٠٠	٣٥٠

مادة ٥ - اسس النجاح :

يعتبر المشترك ناجحاً اذا نجح في خمسة مباحث على الأقل منها التربية الدينية (للطالب المسلم) واللغة

العربية والرياضيات لجميع الطلاب وكانت علاماته في أي مبحث من المباحث الزائدة على مباحث النجاح الخمسة المطلوبة لا تقل عن ٢٥٪ من النهاية العظمى لكل منها

مادة ٦ - يستخرج المجموع العام للطلاب الناجحين بجمع اعلى علامات ستة مباحث فقط :

مادة ٧ - الحالات التي لا تنطبق عليها هذه التعليمات ترفع لوزارة التربية والتعليم :

مادة ٨ - قرارات وزارة التربية والتعليم في نتائج الامتحان وكل ما يتعلق به نهائية وقطعية .

امر دفاع رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٤

صادر بمقتضى المادة ٥ من نظام الدفاع رقم ٦ لسنة ١٩٣٩

استنادا الى المادة (٥) من نظام الدفاع رقم ٦ لسنة ١٩٣٩ أمر بمنع نقل المواد المدرجة في اذناه من القدس الى الخليل الا بموجب تصريح من دائرة الجمارك بعد الاستئذان برأى دوائر الامن العام .

٢ - كل من يخالف احكام هذا الامر يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة (٤) من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥ .

٣ - يعمل بهذا الامر اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

رئيس الوزراء
بهجت التلهوني

١٩٦٤/١١/١

١ - الراديووات

٢ - البطاريات :

٣ - شفرات الحلاقة .

٤ - القهوة :

٥ - القفل :

٦ - القداحات .

٧ - ورق اللعب :

٨ - حب المال :

٩ - السجلات :

١٠ - الحنة .

١١ - آلات الحلاقة الكهربائية :

١٢ - فتايجين القهوة والشاي الصيني

١٣ - المضامين .

١٤ - الكركم .

١٥ - الترانزسترات .

قرار مقاييس ومواصفات زيت الزيتون

رقم (٣) لسنة ١٩٦٤

صادر بالاستناد الى المادة (٣) فقره (ط) من قانون الزراعة العام رقم ٣٧ لعام ١٩٦٢ .

٠٠٠٠٠٠

مادة ١ - أ - تعني كلمة (زيت الزيتون) : الزيت المستخرج من شجر الزيتون دون ان تضاف عليه اية كمية مهما كان نوعها من اى زيت آخر :

ب - يعتبر مزج زيت الزيتون بالزيوت النباتية الاخرى او اى من المواد الدسمة مسن اصول مختلفة غشا يعاقب عليه بموجب العقوبات المنصوص عنها في المادة العاشرة من قانون الزراعة العام لسنة ١٩٦٢ .

ج - تمنع اضافة الالوان او المواد الدسمة او اية مواد اخرى لزيت الزيتون بقصد تحسين لونه او طعمه او لأى غرض آخر يرمي الى تعديل عيب من عيوبه .

د - يسمح بمزج الأنواع المختلفة من زيت الزيتون ويجب ان يشار الى هذا المزج بوضوح على بطاقة عبوة الزيت او بطاقة المتاجرة كما هو موضح فيما بعد .

مادة ٢ - يجب ان يكون التصنيف والتعريف التجاري لزيت الزيتون كالتالي : -

أ - زيت الزيتون البكر (Virgin olive Oils)

هو زيت الزيتون الناتج مسن عصر ثمار الزيتون الناضجة بالطرق الطبيعية الميكانيكية ويصنف الى الدرجات التالية :

١ - ممتاز (Extra)

زيت زيتون ممتاز من حيث لونه وطعمه ونكهته ولا تزيد حموضته عن ١٪ من حامض الاوليك

٢ - جيد (Fine)

زيت زيتون مماثل في لونه وطعمه ونكهته للزيت الممتاز على ان لا تزيد نسبة الحموضة عن ١٫٥٪ من حامض الاوليك .

٣ - عادي (Ordinary)

زيت زيتون مماثل لسابقه الا ان حموضته عن ٢٪ ولا تتجاوز ٣٫٥٪ من حامض الاوليك :

٤ - فانوسي (Lampdantel lamp Oil)

زيت زيتون ذو طعم ولكه مقبوله وجيده وحموضته تزيد عن ١٪ ولا تتجاوز ٥٪ من حامض الاوليك

ب - زيت الزيتون المكرر :

وهو زيت الزيتون الناتج عن تكرير الزيت البكر وخالي من الحموضة (اي ان حموضته اقل من ٥٪)

ج - زيت الزيتون المزوج :

هو الزيت الناتج من مزج زيت الزيتون البكر وزيت الزيتون المكرر وحموضته لا تتجاوز ١٪ من

حامض الاوليك على ان لا تقل كمية زيت الزيتون البكر في المزيج عن ٣٠٪ .

د - زيت جفت الزيتون : - وهو الزيتون الناتج عن معالجة جفت الزيتون بمواد مذوبة ويصح بتكريره لاستعماله في الطعام ويشمل ايضا جميع الزيوت الاخرى الناتجة من نقايا الزيتون للاستعمال الصناعي .